

Mesto Kežmarok

Oddelenie : hlavný kontrolór mesta

Mestské zastupiteľstvo
Kežmarok

K bodu rokovania č : 3

Na rokovanie dňa : 27.8.2009

Názov správy :

Vyhodnotenie stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku k 27.8.2009, za kontrolované obdobie roka 2009 a predchádzajúce obdobia.

Predkladá : Ing. Gnojčáková Ľudmila – hlavný kontrolór mesta

Správa prerokovaná :

Podpis :

V y h o d n o t e n i e **stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom** **v Kežmarku k 27.8.2009**

Z roku **2005** zostali na plnenie v roku 2009 **4** uznesenia.

Stav k 27.8.2009 :

- **v priebežnom plnení sú** evidované **4** uznesenia :
uznesenia č. : 15, 16, 17, 62.

Z roku **2006** zostalo na plnenie v roku 2009 **6** uznesení.

Stav k 27.8.2009 :

- **v priebežnom plnení sú** evidované **4** uznesenia :
uznesenia č. : 134, 162, 219, 287.

Z roku **2007** zostalo na plnenie v roku 2009 **8** uznesení.

Stav k 27.8.2009 :

- **v priebežnom plnení je** evidovaných **6** uznesení :
uznesenia č. : 69, 106, 142, 153, 170, 230.

Z roku **2008** zostalo na plnenie v roku 2009 **87** uznesení.

Stav k 27.8.2009 :

- **v priebežnom plnení je** evidovaných **24** uznesení :
uznesenia č. :

25, 54, 56, 93, 96, 97, 99, 101, 123, 128, 137, 166, 173, 178, 183, 187, 204, 205, 214, 217,
218, 237, 239, 247.

Úloha stála : uznesenie č. 168/2008

V roku **2009**, k 27.8.2009, bolo Mestským zastupiteľstvom prijatých 121 uznesení.

Stav k 27.8.2009 :

- **v priebežnom plnení je** evidovaných **30** uznesení :
uznesenia č. :

11, 15, 16, 17, 18, 20, 23, 27, 28, 29, 36, 38, 39, 46, 62, 63, 64, 68, 72, 107, 108, 110, 111,
112, 114, 115, 118, 119, 120, 121.

Návrh na uznesenie :

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie vyhodnotenie stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom k 27.8.2009, za kontrolované obdobie roka 2009 a predchádzajúce obdobia.

v Kežmarku: 25.8.2009

Predkladá : Ing. Gnojčáková Ľudmila
hlavný kontrolór mesta

Mesto Kežmarok

Oddelenie : hlavný kontrolór mesta

Mestské zastupiteľstvo
Kežmarok

K bodu rokovania č. : 4

Na rokovanie dňa : 27.8.2009

Názov správy :

Informácia o výsledkoch splnenia opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených následnými finančnými kontrolami v II. polroku 2008

Predkladá : Ing. Gnojčáková Ľudmila – hlavný kontrolór mesta

Správa prerokovaná :

Podpis :

Mesto Kežmarok

hlavný kontrolór mesta

ul. Hlavné námestie č. 1

K e ž m a r o k

I N F O R M Á C I A

o výsledkoch splnenia opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených
následnými finančnými kontrolami v II. polroku 2008

V návaznosti na §18 f) ods. 1d) zákona SNR č. 369/2004 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a uznesenie mestského zastupiteľstva č. 105/2009 predkladám týmto, mestskému zastupiteľstvu, nasledovnú informáciu :

Kontrola splnenia opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených následnými finančnými kontrolami v II. polroku 2008, s cieľom preverenia splnenia povinností kontrolovaných subjektov v zmysle § 22 ods. 3 zákona 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vykonaná v priebehu mesiacov júl a august 2009 – poverenie č. 6a)/2009 a č. 6b)/2009, sa týkala opatrení prijatých v súlade so správami o výsledkoch následných finančných kontrol č. 3/2008 a č. 4/2008.

Konštatujem, že opatrenia prijaté v súlade so zápisnicou o prerokovaní protokolu z následnej finančnej kontroly :

- **č. 5/2009** - za nedostatky zistené následnou finančnou kontrolou úplnosti, správnosti a preukázateľnosti poskytovania cestovných náhrad pri zahraničných pracovných cestách, rešpektovanie zákona 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov – správa č. 3/2008, vykonanej na Mestskom úrade, ul. Hlavné nám. č. 1 Kežmarok, boli splnené.

Kontrolovaný subjekt :

- vysporiadal finančné rozdiely vzniknuté z neoprávnene poskytnutého stravného nad rozsah ustanovený zákonom včítane zvýšeného poskytnutia vreckového - §13 ods. 4 a ods. 5 zákona 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách ,

- doplatil nárok na sumu stravného podľa príslušného časového pásma - §4 ods. 1c) a §13 ods. 1c) zákona 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách.

Kontrola „splnenia opatrení“ bola rozšírená následne na kontrolu úplnosti, správnosti a preukázateľnosti poskytovania cestovných náhrad pri zahraničných pracovných cestách za celý II. polrok 2008 a aj I. polrok 2009.

Konštatujem, že neboli zistené závažnejšie nezrovnalosti.

Opatrenia, týkajúce sa dôsledného uplatňovania zákona 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách a zvýšená pozornosť pri výpočte cestovných náhrad pri zahraničných pracovných cestách, ostávajú naďalej v priebežnom sledovaní a plnení zodpovedného zamestnanca kontrolovaného subjektu a zodpovedného vedúceho oddelenia kontrolovaného subjektu.

- **č. 6/2009** za nedostatky zistené následnou finančnou kontrolou inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov, úplnosti, správnosti a preukázateľnosti použitia bežných a kapitálových výdavkov a zabezpečovania procesu verejného obstarávania - správa č. 4/2008, vykonanej v Centre voľného času, ul. Generála Štefánika č. 47 Kežmarok, boli splnené.

Kontrolovaný subjekt :

- zabezpečil proces inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov za rok 2008 tak, aby táto bola úplná a preukázateľná, vrátane zaktualizovania smernice a pokynov súvisiacich s jej zabezpečením, zároveň opravil účtovanie dlhodobého hmotného majetku,

- zabezpečil stanovenie náležitosti vyplývajúcich z dohôd o vykonaní práce a z dohôd o vedľajšej pracovnej činnosti, dodržanie stanoveného počtu hodín vrátane predloženia a kontroly výkazu práce,

- zabezpečil dodržiavanie náležitosti Denníka záujmového útvaru, osobitne konečného vyhodnotenia činnosti príslušného záujmového krúžku,

- dôslednejšie zabezpečoval úplnosť a preukázateľnosť cestovných príkazov, rozdiel vzniknutý z nesprávneho vyplatenia a zúčtovania zahraničnej služobnej cesty vysporiadal.

Kontrola „splnenia opatrení“ bola rozšírená o kontrolu dodržiavania Zákonníka práce (dohôd o vykonaní práce, dohôd o vedľajšej pracovnej činnosti) a dodržiavania zákona 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov aj za I. polrok 2009.

Konštatujem, že neboli zistené závažnejšie nezrovnalosti.

Opatrenia, týkajúce sa :

- dôsledného dodržiavania zákona 431/2002 Z. z. o účtovníctve - §§ 29 a 30,
- správneho uplatňovania zákona 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách,
- dodržiavanie Zákonníka práce č. 311/2001 Z. z.
- dodržiavanie náležitosti Denníka záujmového krúžku,

ostávajú naďalej v priebežnom sledovaní a plnení zodpovedného zamestnanca kontrolovaného subjektu a vedúceho kontrolovaného subjektu.

Návrh na uznesenie :

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie informáciu o výsledkoch splnenia opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených následnými finančnými kontrolami v II. polroku 2008 – zápisnice č. 5/2009 a č. 6/2009, vyplývajúce zo správy č. 3/2008 a č. 4/2008.

v Kežmarku 10.8.2009

predkladá: Ing. Gnojčáková Ľudmila

M E S T O K E Ž M A R O K

Oddelenie: ekonomické

**M E S T S K É Z A S T U P I T E Ľ S T V O
K E Ž M A R O K**

K bodu rokovania: 5

Na rokovanie dňa: 27.8. 2009

**Názov správy: Zmena rozpočtu mesta Kežmarok pre rok 2009
rozpočtovým opatrením č. 4/2009**

Predkladá: Ing. Miroslav K a r p i š , vedúci ekonomického oddelenia

Správa prerokovaná vo finančnej komisii dňa: 18.8. 2009

Správa prerokovaná v Mestskej rade: 18.8. 2009

Podpis:

Dôvodová správa

Návrh na rozpočtové opatrenie je spracovaný v súlade s §14, ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

Potreba zmeny rozpočtu vyplynula zo zverejnenia aktualizácie predpokladaného príjmu na podiele na dani z príjmov fyzických osôb. Táto príjmová položka bude nižšia o 16,5% oproti plánovanej, čo predstavuje závažný zásah do rozpočtu mesta. Absolútna výška zníženia tejto príjmovej položky je vyjadrená na 870 868,- € (26 236 tis. Sk), takže ju nie je možné nahradiť inou príjmovou položkou. Rezervný fond nie je možné použiť na financovanie bežných výdavkov. Vyrovnaný rozpočet je preto možné zabezpečiť iba znížením bežných výdavkov.

Prijatím tohto rozpočtového opatrenia sa môže zrušiť uznesenie MsZ č. 39/2009 zo dňa 26.3. 2009, ktorým sa viazanie rozpočtovaných bežných výdavkov rozpočtu Mesta Kežmarok, jeho príspevkových a rozpočtových organizácií vrátane rozpočtovaných bežných výdavkov určených na prenesený výkon štátnej správy vo výške 7,1% rozpočtovaných bežných výdavkov. Uvedené uznesenie prijatím rozpočtového opatrenia č. 4/2009 stratí opodstatnenie.

Rozpočtové opatrenie obsahuje aj zvýšenie niektorých kapitálových výdavkov. V prvku 3.4.3 zveľaďovanie nehnuteľností majetku mesta sú zahrnuté výdavky na prefinancovanie technického zhodnotenia budovy Združenia Regiónu Tatry, ktoré sú finančne kryté príjmom z prenájmu tejto budovy. Celkovo ide o transakciu, ktorá nemá vplyv na výsledok rozpočtového hospodárenia. Výdavky na rekonštrukciu základnej školy na Nižnej bráne (prvok 9.2.3) sú upravené o získanú dotáciu, pričom výdavky na časť rekonštrukcie, ktorá nebola podporená dotáciou, bude financovaná prostredníctvom školy a časť rekonštrukcie, ktorá bola podporená dotáciou, bude financovaná z rozpočtu mesta. Kapitálové výdavky na Základnej umeleckej škole Antona Cígera (prvok 9.4.1) sú zabezpečené presunom z bežných výdavkov tejto školy. Zvýšený kapitálový výdavok na zimný štadión (prvok 10.4.3) predstavuje preklasifikovanie pripojovacieho poplatku za pripojenie na elektrickú distribučnú sústavu vrátane preložky jej časti z bežného výdavku na kapitálový, nakoľko súvisí s rekonštrukciou zimného štadióna. Z výdavkov na rekonštrukciu športovej viacúčelovej haly (prvok 10.4.5) je časť finančných prostriedkov navrhnutá na výstavbu chodníkov (prvok 7.1.2) a na údržbu a opravu miestnych komunikácií a parkovísk (prvok 7.2.1).

Zvýšenie výdavkov na finančné operácie v podprograme 14.1 výstavba nájomných bytov vo výške 857 € (26 tis. Sk) je spôsobené z dôvodu zmeny anuitnej splátky úveru - úroky boli znížené o 1 705 € (51 tis. Sk).

Údaje v € sú doplnené údajmi v tis. Sk. Hlavnými údajmi sú údaje v €, prepočet na tis. Sk je informatívny. V prípade sumarizácie je na tis. Sk prepočítaná výsledná suma v €.

Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH:

- 1) Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť zmenu rozpočtu mesta Kežmarok pre rok 2009 rozpočtovým opatrením č. 4/2009.
- 2) Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku zrušiť uznesenie č. 39/2009.

Stanovisko Mestskej rady:

- 1) Mestská rada v Kežmarku odporúča predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva návrh na zmenu rozpočtu mesta Kežmarok pre rok 2009 rozpočtovým opatrením č. 4/2009.
- 2) Mestská rada v Kežmarku odporúča predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva návrh na zrušenie uznesenia č. 39/2009.

Návrh na uznesenie:

- 1) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje zmenu rozpočtu mesta Kežmarok pre rok 2009 rozpočtovým opatrením č. 4/2009 podľa predložené návrhu.**
- 2) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku zrušuje uznesenie č. 39/2009.**

Ekonomické oddelenie Mestského úradu v Kežmarku
Návrh úpravy rozpočtu pre rok 2009 - v €

Rozpočtové opatrenie č. 4/2009
 - n á v r h

Bežné príjmy

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál.rozp.	Navrhov.úprava v €	v tis. Sk	Upravený rozp.
111003	Podiel z výnosu dane zo závislej činnosti	5 292 187	-870 868	-26 236	4 421 319
133003	Za nevýherné hracie prístroje	199	151	5	350
133012	Za užívanie verejného priestranstva	3 319	1 181	36	4 500
212003	Z prenájmu majetku - Združenie Regi3n Tatry	653 157	18 976	572	672 133
223001	Opatrovateľky - poplatok za opatrovat. Službu	12 614	3 986	120	16 600
244	Úroky z termínovaných vkladov	106 221	-19 008	-573	87 213
292008	Z výťažkov z lotérií a iných podobných hier	8 000	22 000	663	30 000
312001	Zo štátneho rozpočtu - Aktivačná činnosť	39 833	-23 237	-700	16 596
312001	Zo štátneho rozpočtu - Matrika	43 152	-9 832	-296	33 320
312001	Zo štátneho rozpočtu - školstvo prenes. kompetencie	2 315 853	-23 734	-715	2 292 119
	Spolu		-900 385	-27 125	

Bežné výdavky

K3d Progr.rozp.	Názov položky	Schvál.rozp.	Navrhov.úprava v €	v tis. Sk	Upravený rozp.
Prvok 1.1.1	Výkon funkcie primátora mesta	16 596	-500	-15	16 096
Prvok 1.1.3	Výkon funkcie poslancov a členov komisií	17 925	-2 420	-73	15 505
Prvok 1.2.2	Územné plánovanie	24 066	-4 066	-122	20 000
Prvok 1.2.3	Príprava žiadostí o dotácie	51 231	-37 964	-1 144	13 267
Podprog 1.4	Daňová politika	1 991	-991	-30	1 000
Prvok 1.5.2	Audít	1 991	-91	-3	1 900
Podprog 1.6	Členstvo v samosprávnych organizáciách	6 639	-939	-28	5 700
Prvok 1.7.2	Vzťahy so zahraničnými partnerskými mestami	11 618	-664	-20	10 954
Prvok 2.1.2	Mestské promo-materiály a propagačné služby	16 597	-1 000	-30	15 597
Prvok 2.1.4	Kežmarská televízia	97 557	-2 792	-84	94 765
Prvok 2.1.5	Kežmarské noviny	27 783	-1 973	-59	25 810
Prvok 2.1.7	Dizajn manuál	4 979	-2 257	-68	2 722
Podprog 2.2	Podujatia na zatriktívnenie mesta	6 639	-671	-20	5 968
Podprog 2.4	Grantový systém na podporu PR	6 639	-471	-14	6 168
Podprog. 2.5	Turistický navigačný systém	996	-880	-27	116
Podprog 3.1	Regenerácia zamestnancov MsÚ	1 826	-498	-15	1 328
Podprog 3.3	Interné informačné služby	36 513	-5 103	-154	31 410
Prvok 3.4.2	Správa a údržba nehnuteľného majetku mesta	151 298	-20 425	-615	130 873
Podprog 4.3	Matrika, Osvedčovanie listín a podpisov a evidencia d	53 110	-3 320	-100	49 790
Podprog 4.4	Občianske obrady	3 319	-236	-7	3 083
Prvok 5.1.1	Hliadkovanie	226 714	-16 097	-485	210 617
Prvok 5.1.2	Kamerový systém	1 660	-118	-4	1 542
Prvok 5.1.3	Pult centralizovanej ochrany	101 308	-7 193	-217	94 115
Prvok 5.1.4	Prevenčné prednášky a diskusie	6 971	-495	-15	6 476
Podprog 5.2	Civilná ochrana	4 481	-1 232	-37	3 249
Prvok 5.4.2	Bežná údržba a oprava VO	28 215	4 000	121	32 215
Prvok 5.4.3	Renovácia VO	26 555	-24 555	-740	2 000
Podprog 5.5	Ochrana pred túlavými psami + ÚTULOK	5 975	-424	-13	5 551
Podprog 5.6	Ochrana pred hlodavcami	23 236	-23 236	-700	0
Prvok 7.2.1	Údržba a oprava miestnych komunikácií a parkovísk	219 080	41 038	1 236	260 118
Prvok 7.2.2	Zimná údržba miestnych komunikácií a parkovísk	32 198	2 854	86	35 052

Projekt 7.2.3	Oprava Mosta na Mýte	69 843	-63 533	-1 914	6 310
Podprog 8.1	Zabezpečenie výkonov MHD	45 074	2 748	83	47 822
Podprog 8.2	Zastávky MHD	1 328	-97	-3	1 231
Podprog 9.5	Parlament mládeže mesta Kežmarok	1 494	-246	-7	1 248
Podprog 9.7	Mestská školská rada	332	-54	-2	278
Podprog 9.9	Komunitné centrum	996	-266	-8	730
Podprog 10.1	Organizácia športových podujatí	4 000	-658	-20	3 342
Podprog 10.2	Sieň športovej slávy	14 589	-14 589	-440	0
Prvok 10.4.3	Zimný štadión	379 672	-55 872	-1 683	323 800
Prvok 10.4.5	Športová viacúčelová hala	143 099	-53 099	-1 600	90 000
Prvok 10.5.1	Kežmarská volejbalová liga	498	-82	-2	416
Prvok 10.5.2	Mestská futbalová Rondo liga	498	-82	-2	416
Prvok 10.5.3	Mestská hokejbalová liga	498	-82	-2	416
Podprog 10.6	Podporný systém na podporu športu	8 630	-141	-4	8 489
Podprog 11.1	Starostlivosť o pamiatkové objekty	6 639	-5 639	-170	1 000
Prvok 11.2.2	Vianočné programy a privítanie Nového roka	9 294	-1 254	-38	8 040
Prvok 11.2.3	Európske ľudové remeslo	10 954	-1 479	-45	9 475
Projekt 11.2.4	Oslava 740. výročia udelenia mestských práv	9 958	-1 344	-40	8 614
Prvok 11.2.5	Iné kultúrne podujatia v meste	3 319	-332	-10	2 987
Prvok 11.3.2	Mestská knižnica	49 426	-4 000	-121	45 426
Prvok 11.3.4	Kino	30 704	-1 500	-45	29 204
Prvok 11.3.6	Kultúrne stredisko	99 217	-7 044	-212	92 173
Podprog 11.4	Podpora kultúrnych klubov	18 257	-1 296	-39	16 961
Podprog 11.5	Grantový systém na podporu kultúry	9 958	-707	-21	9 251
Prvok 12.1.1	Výsadba zelene	11 618	-8 618	-260	3 000
Prvok 12.1.3	Lesopark	6 639	-896	-27	5 743
Podprog 12.4	Drobná oddychová architektúra mesta	11 950	-1 500	-45	10 450
Podprog 12.5	Úprava verejných priestranstiev	4 979	-4 979	-150	0
Podprog 12.6	Vianočné osvetlenie	3 319	-2 319	-70	1 000
Prvok 12.8.1	Starý cintorín	29 875	-2 987	-90	26 888
Prvok 12.8.2	Nový cintorín	21 576	-2 157	-65	19 419
Prvok 13.1.3	Príspevok na stravu dôchodcov	3 651	-1 831	-55	1 820
Prvok 13.1.4	Príspevok dôchodcom na tiesňové zariadenia	3 187	-1 367	-41	1 820
Prvok 13.2.1	Starostlivosť o občanov bez prístrešia	3 983	-2 489	-75	1 494
Prvok 13.2.3	Terénna soc. práca (pre občanov na hranici biedy)	41 725	-3 172	-96	38 553
Prvok 13.2.5	Sociálne pôžičky	996	-996	-30	0
Prvok 13.3.1	Príspevky na dopravu z Detských domovov	664	-400	-12	264
Prvok 13.3.2	Príspevky na úpravu rodinných pomerov (deti z DD)	1 992	-1 200	-36	792
Prvok 13.4.1	Dom opatrovateľskej služby	2 490	-678	-20	1 812
Prvok 13.4.2	Ambulantná opatrovateľská služba	156 011	-77	-2	155 934
Podprog 13.6	Grantový systém na podporu sociálnej oblasti	3 651	-259	-259	3 392
Podprog 13.7	Aktivačná činnosť a malé obecné služby	55 334	-16 430	-16 430	38 904
Podprog 14.1	Výstavba nájomných bytov	64 629	-1 705	-51	62 924
Podprog 14.2	Správa, opravy a údržba nájomných bytov	53 110	-7 170	-216	45 940
Podprog 14.3	Bytová politika	16 265	-500	-15	15 765
Podprog 15.2	Stredisko zdravotníckych služieb	199 164	-14 140	-426	185 024
Program 16	Mzdy, odvody, poisťné, sociálny fond, stravné	823 134	-44 374	-1 337	778 760
Program 16	Vecné výdavky	116 179	-12 208	-368	103 971
Program 16	Bankové poplatky a daň z úrokov	25 758	-3 611	-109	22 147
	Spolu		-459 430	-13 841	

Kapitálové príjmy

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál.rozp.	Navrhov.úprava v €	v tis. Sk	Upravený rozp.
231	MsP - príjem z predaja vozidla FABIA	0	2 432	73	2 432
322001	Dotácia ZŠ Nižná brána (projekt)	0	1 072 702	32 316	1 072 702
	Spolu		1 075 134	32 389	

Kapitálové výdavky

Kód progr.rozp.	Názov položky	Schvál.rozp.	Navrhov.úprava v €	v tis. Sk	Upravený rozp.
Prvok 3.4.3	Zveľaďovanie nehnuteľností majetku mesta	279 336	18 976	572	298 312
Prvok 7.1.2	Výstavba a rekonštrukcia chodníkov	60 413	33 000	994	93 413
Prvok 9.2.3	ZŠ Nižná brána s jedálňou a ŠKD	0	1 129 160	34 017	1 129 160
Prvok 10.4.3	Zimný štadión	985 700	31 136	938	1 016 836
Prvok 10.4.5	Športová viacúčelová hala	538 816	-83 000	-2 500	455 816
	Spolu		1 129 272	34 020	

Výdavky finančných operácií

Kód progr.rozp.	Názov položky	Schvál.rozp.	Navrhov.úprava v €	v tis. Sk	Upravený rozp.
Podprog 14.1	Výstavba nájomných bytov	110 801	857	26	111 658
	Spolu		857	26	

Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Kód Progr.rozp.	Názov položky	Schvál.rozp.	Navrhov.úprava v €	v tis. Sk	Upravený rozp.
Prvok 9.1.1	MŠ Možiarska s jedálňou	179 099	-5 932	-179	173 167
Prvok 9.1.2	MŠ Cintorínska s jedálňou	204 838	-6 772	-204	198 066
Prvok 9.1.3	MŠ K. Kuzmányho s jedálňou	307 534	-9 277	-279	298 257
Prvok 9.1.4	MŠ Severná s jedálňou	149 531	-3 078	-93	146 453
Prvok 9.1.5	SMŠ Kušnírska s jedálňou	78 371	-10 821	-326	67 550
Prvok 9.1.6	MŠ pri DSS s jedálňou	72 695	-10 055	-303	62 640
Prvok 9.1.7	MŠ pri ZŠ Svätého kríža s jedálňou	71 267	-9 857	-297	61 410
Prvok 9.2.1	ZŠ Dr. Fischera s jedálňou a ŠKD	1 132 236	-86 921	-2 619	1 045 315
Prvok 9.2.2	ZŠ Hradná s jedálňou a ŠKD	656 812	-53 521	-1 612	603 291
Prvok 9.2.3	ZŠ Nižná brána s jedálňou a ŠKD	857 033	-64 682	-1 949	792 351
Prvok 9.2.4	ZŠ Sv. Kríža jedálňou a ŠKD	35 750	-4 960	-149	30 790
Prvok 9.3.1	Centrum voľného času	174 613	-5 496	-166	169 117
Prvok 9.3.2	ŠSZČ pri ZŠ Hradná	34 621	-1 096	-33	33 525
Prvok 9.3.3	ŠSZČ pri ZŠ Nižná brána	97 557	-3 078	-93	94 479
Prvok 9.3.4	ŠSZČ pri ZŠ Sv. Kríža	57 824	-7 994	-241	49 830
Prvok 9.4.1	Základná umelecká škola Antona Cígera	308 904	-21 732	-655	287 172
Prvok 9.4.2	Základná umelecká škola ul. Dr. Fischera	177 886	-11 966	-360	165 920
Podprog 9.10	Účelovo viazané prostriedky pre školstvo	102 968	-102 968	-3 102	0
	Spolu		-420 206	-12 659	

Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií

Kód Progr.rozp.	Názov položky	Schvál.rozp.	Navrhov.úprava v €	v tis. Sk	Upravený rozp.
Prvok 9.2.3	ZŠ Nižná brána s jedálňou a ŠKD	345 745	-56 458	-1 701	289 287
Prvok 9.4.1	Základná umelecká škola Antona Cigera	67 851	10 000	301	77 851
Podprog 9.10	Účelovo viazané prostriedky pre školstvo	29 286	-29 286	-882	0
	Spolu		-75 744	-2 282	

Kežmarok, 18. 08. 2009

Spracovali: Ing. Karpiš Miroslav, Semanová Blažena

M E S T O K E Ź M A R O K

Oddelenie: ekonomické

**M E S T S K É Z A S T U P I T E Ľ S T V O
K E Ź M A R O K**

K bodu rokovania: **6**

Na rokovanie dňa: **27.8. 2009**

Názov správy: **Návrh na vyradenie majetku Mesta Kežmarok**

Predkladá: **Ing. Miroslav K a r p i š**, vedúci ekonomického oddelenia

Správa prerokovaná vo finančnej komisii dňa: **18.8. 2009**

Správa prerokovaná v Mestskej rade: **18.8. 2009**

Podpis:

Dôvodová správa

Na základe posúdenia technického stavu telekomunikačného zariadenia PANASONIC KX – 1232 BX (telefónnej ústredne) predkladáme návrh na jej vyradenie. Telefónna ústredňa bola nahradená v roku 2004 novou, takže jej vyradenie neohrozí prevádzku mestského úradu.

<i>Inv. č.</i>	<i>Majetok</i>	<i>Obst. cena</i>	<i>Rok nadob.</i>	<i>Dôvod</i>
022/815	Telefónna ústredňa	5 868,52 €(176 795,- Sk)	1993	nefunkčnosť

Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH:

Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva dáva súhlasné stanovisko k vyradeniu telefónnej ústredne s inv. číslom 022/815.

Stanovisko Mestskej rady:

Mestská rada v Kežmarku odporúča predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva návrh na vyradenie telefónnej ústredne s inv. číslom 022/815.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje vyradenie telefónnej ústredne s inv. číslom 022/815 v obstarávacej cene 5 868,52 €(176 795,- Sk).

M E S T O K E Ž M A R O K

Oddelenie: ekonomické

**M E S T S K É Z A S T U P I T E Ľ S T V O
K E Ž M A R O K**

K bodu rokovania: 7

Na rokovanie dňa: 27.8. 2009

Názov správy: Návrh na vyradenie majetku v správe Správy
telovýchovných zariadení mesta Kežmarok

Predkladá: Ing. Miroslav K a r p i š , vedúci ekonomického oddelenia

Správa prerokovaná vo finančnej komisii dňa: 18.8. 2009

Správa prerokovaná v Mestskej rade: 18.8. 2009

Podpis:

Dôvodová správa

Správa telovýchovných zariadení mesta Kežmarok žiada o vyradenie ochranných skiel na mantineloch (ako súčasti prekrytia zimného štadióna) a majetku, ktorý súvisel s pôvodnou technológiou chladenia – ľadová plocha (prepojenie ľadovej plochy a strojovne, čpavkové kanály chladenia, vodovodná prípojka strojovne, kanály chladenia). Príkladáme žiadosť na vyradenie majetku.

Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH:

Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva dáva súhlasné stanovisko k vyradeniu nasledovného majetku v správe Správy telovýchovných zariadení mesta Kežmarok:

- ochranné sklá v obstarávacej cene 26 223,79 € (790 018,- Sk) ako čiastočné vyradenie prekrytia zimného štadióna s inv. číslom 1c
- ľadová plocha s inv. č. 1b v obstarávacej cene 81 218,88 € (2 446 800,- Sk)

Stanovisko Mestskej rady:

Mestská rada v Kežmarku odporúča predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva návrh na vyradenie nasledovného majetku v správe Správy telovýchovných zariadení mesta Kežmarok:

- ochranné sklá v obstarávacej cene 26 223,79 € (790 018,- Sk) ako čiastočné vyradenie prekrytia zimného štadióna s inv. číslom 1c
- ľadová plocha s inv. č. 1b v obstarávacej cene 81 218,88 € (2 446 800,- Sk)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje vyradenie nasledovného majetku v správe Správy telovýchovných zariadení mesta Kežmarok:

- **ochranné sklá v obstarávacej cene 26 223,79 € (790 018,- Sk) ako čiastočné vyradenie prekrytia zimného štadióna s inv. číslom 1c**
- **ľadová plocha s inv. č. 1b v obstarávacej cene 81 218,88 € (2 446 800,- Sk)**

M E S T O K E Ž M A R O K

Oddelenie: ekonomické

**M E S T S K É Z A S T U P I T E Ľ S T V O
K E Ž M A R O K**

K bodu rokovania: 8

Na rokovanie dňa: 27.8. 2009

**Názov správy: Návrh zásad rozpočtového hospodárenia Mesta
Kežmarok**

Predkladá: Ing. Miroslav K a r p i š , vedúci ekonomického oddelenia

Správa prerokovaná vo finančnej komisii dňa: 18.8. 2009

Správa prerokovaná v Mestskej rade: 18.8. 2009

Podpis:

Dôvodová správa

Rozpočtové hospodárenia je vo všeobecnosti definované zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov. Jednotlivé kroky tvorby rozpočtu a jeho vyhodnocovania však nie sú striktné definované. Z uvedeného dôvodu je vhodné, ak je tento proces upresnený v zásadách mesta. Na základe praxe pri zostavovaní, schvaľovaní a vyhodnocovaní rozpočtu v podmienkach Mesta Kežmarok boli pripravené Zásady rozpočtového hospodárenia Mesta Kežmarok.

Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH:

Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť Zásady rozpočtového hospodárenia Mesta Kežmarok podľa predloženého návrhu.

Stanovisko Mestskej rady:

Mestská rada v Kežmarku odporúča predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva Zásady rozpočtového hospodárenia Mesta Kežmarok.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje Zásady rozpočtového hospodárenia Mesta Kežmarok podľa predloženého návrhu.

Zásady rozpočtového hospodárenia Mesta Kežmarok

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku na základe § 9 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov s použitím zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov **vydáva** tieto **Zásady rozpočtového hospodárenia Mesta Kežmarok** (ďalej len „zásady“).

§ 1

Základné pojmy

- 1) Na účely týchto Zásad sú definované nasledovné pojmy:
 - a) **Rozpočet** je základný nástroj finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií mesta v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočet mesta je súčasťou rozpočtu sektora verejnej správy.
 - b) **Viacročný rozpočet** je strednodobý ekonomický nástroj finančnej politiky mesta, v ktorom sú v rámci jeho pôsobnosti vyjadrené zámery rozvoja územia a potrieb obyvateľov najmenej na tri rozpočtové roky.
 - c) **Rozpočtový proces** je zostavovanie, schvaľovanie, plnenie vrátane zmien, monitorovanie a hodnotenie rozpočtu mesta, vrátane prípravy a schvaľovania záverečného účtu mesta.
 - d) **Návrh rozpočtu** je ucelený súbor rozpočtových požiadaviek.
 - e) **Programové rozpočtovanie** je systém plánovania, rozpočtovania a hodnotenia, ktorý kladie dôraz na vzťah medzi verejnými rozpočtovými zdrojmi (rozpočet mesta) a očakávanými výstupmi a výsledkami realizovaných činností, ktoré sú financované z rozpočtu mesta.
 - f) **Programový rozpočet** je rozpočet, ktorý rozdeľuje výdavky rozpočtu mesta do jednotlivých programov a jeho častí. Je to transparentný systém, ktorý zdôrazňuje vzťah medzi rozpočtovými výdavkami a očakávanými výstupmi a výsledkami realizovaných rozpočtových programov.
 - g) **Programová štruktúra** je logická, hierarchicky usporiadaná konštrukcia, ktorá je účelne vytváraná vo vzťahu k zámerom a cieľom mesta. Programovú štruktúru vo všeobecnosti tvoria programy, podprogramy a prvky (projekty).
 - h) **Program** je skupina navzájom súvisiacich aktivít (prác, činností, dodávok) vykonávaných na splnenie definovaných cieľov a zámerov. Program sa vo všeobecnosti delí na podprogramy, prvky a/alebo projekty. Každý program obsahuje zámery, ciele a merateľné ukazovatele. Program má priradený stručný, výstižný názov.
 - i) **Podprogram** je ucelená časť programu, ktorá obsahuje vzájomne súvisiace aktivity. Podprogram zvyšuje transparentnosť programu a špecifikuje súvisiace tematické a výdavkové skupiny programu. Podprogram vo všeobecnosti tvoria prvky a/alebo projekty. Podprogram má priradený stručný, výstižný názov.
 - j) **Prvok** je časovo neohraničená bežná aktivita, ktorá produkuje tovar alebo službu. Každý prvok má priradený stručný, výstižný názov.
 - k) **Projekt** je časovo ohraničená aktivita, ktorá produkuje špecifický tovar alebo službu. Projekt a prvok sú z hľadiska významu rovnocenné časti podprogramu a sú súhrnom aktivít, ktoré je možné na základe ich zamerania zoskupiť do podprogramu. Každý projekt má priradený stručný, výstižný názov.
 - l) **Zámer** vyjadruje očakávaný pozitívny dôsledok (dopad) dlhodobého plnenia príslušných cieľov.

- m) **Cieľ** je forma na vyjadrenie výstupu alebo výsledku, prostredníctvom ktorého sa dosahuje plnenie zámeru. Existujú:
- výstupové ciele (výstupovo orientované ciele) - vyjadrujú konkrétne výstupy, tzn. tovary a služby produkované mestom;
 - krátkodobé výsledkové ciele (výsledkovo orientovaný cieľ) - vyjadrujú okamžité výsledky, ktoré sa prejavujú po relatívne krátkom čase (do 1 roka) ako priamy efekt pôsobenia výstupov;
 - strednodobé výsledkové ciele (výsledkovo orientovaný cieľ) - vyjadrujú výsledky, ktoré sa majú dosiahnuť za obdobie dlhšie ako jeden rok.
- n) **Výstupy** sú tovary a služby produkované mestom.
- o) **Výsledky** sú spoločensko-ekonomické zmeny spôsobené plnením programov, ktoré sú dosahované v strednodobom a krátkodobom rámci.
- p) **Merateľný ukazovateľ** je nástroj na monitorovanie a hodnotenie plnenia cieľa, resp. nástroj, prostredníctvom ktorého meriame pokrok pri plnení cieľa.
- q) **Rozpočtový harmonogram** je dokument, stanovujúci termíny plnenia jednotlivých úloh, ktoré vyplývajú z rozpočtového procesu. Rozpočtový harmonogram určuje výstupy úloh a zodpovednosť za ich plnenie.
- r) **Rozpočtová požiadavka** je súbor plánovaných výdavkov mesta pre plnenie zámerov a cieľov mesta a súbor odhadov príjmov mesta. Rozpočtová požiadavka sa predkladá v štandardizovanej forme.
- s) **Požiadavka na zmenu rozpočtu** je súbor plánovaných výdavkov mesta pre plnenie zámerov a cieľov mesta a súbor odhadov príjmov mesta, ktorá sa líši od rozpočtovej požiadavky. Požiadavka na zmenu rozpočtu sa predkladá v štandardizovanej forme.
- t) **Finančné plnenie rozpočtu** je plnenie príjmov a výdavkov mesta podľa schváleného rozpočtu mesta.
- u) **Programové plnenie rozpočtu** je plnenie plánovaných (očakávaných) cieľov stanovených v rámci jednotlivých programov.
- v) **Monitorovacia správa** je dokument, ktorý obsahuje informáciu o finančnom plnení rozpočtu mesta a informáciu o priebežnom programovom plnení rozpočtu mesta.
- w) **Monitorovanie** je systematický proces zberu, triedenia a uchovávanía relevantných informácií o vecnom a finančnom plnení programov. Údaje získané monitorovaním sa využívajú pri monitorovaní výkonnosti. Monitorovanie výkonnosti je priebežné sledovanie plnenia cieľov a merateľných ukazovateľov programu počas celého obdobia jeho realizácie. Výsledky monitorovania sa prezentujú v monitorovacej správe.
- x) **Hodnotiaca správa** je dokument, ktorý obsahuje informáciu o splnení alebo nesplnení programového rozpočtu mesta. Hodnotiaca správa je súčasťou záverečného účtu mesta.
- y) **Hodnotenie** je systematická a analytická činnosť, ktorá na základe analýzy kritérií relevantnosti, účinnosti, efektívnosti, hospodárnosti, užitočnosti, dopadu, stability a udržateľnosti poskytuje spoľahlivé závery o výstupoch, výsledkoch, dôsledkoch a celkových účinkoch programu.

§ 2

Rozpočtový harmonogram

- 1) Rozpočtový proces sa riadi záväzným rozpočtovým harmonogramom, ktorý je súčasťou zásad ako príloha č. 1.

§ 3

Subjekty rozpočtového procesu

- 1) Na rozpočtovom procese sa podieľajú jednotlivé subjekty v rozsahu uvedenom v zásadách a v rozpočtovom harmonograme, a to:
- a) Primátor mesta,

- b) Mestský úrad (ďalej len „MsÚ“),
- c) Prednosta MsÚ,
- d) Vedúci ekonomického oddelenia MsÚ,
- e) Hlavný kontrolór mesta,
- f) Mestská polícia (ďalej len „MsP“),
- g) Rozpočtové a príspevkové organizácie mesta,
- h) Komisie Mestského zastupiteľstva,
- i) Mestská rada (ďalej len „MsR“),
- j) Mestské zastupiteľstvo (ďalej len „MsZ“).

§ 4

Hlavné úlohy subjektov v rozpočtovom procese

- 1) Primátor mesta najmä:
 - a) riadi rozpočtový proces.
- 2) Prednosta MsÚ najmä:
 - a) koordinuje rozpočtový proces hlavne vo vzťahu k sústreďovaniu rozpočtových požiadaviek od subjektov rozpočtového procesu,
 - b) koordinuje komunikáciu medzi jednotlivými subjektmi rozpočtového procesu,
 - c) zabezpečuje predloženie návrhu rozpočtu na rokovania všetkých komisií okrem finančnej.
- 3) Vedúci ekonomického oddelenia MsÚ zabezpečuje najmä:
 - a) odbornú a metodickú pomoc subjektom rozpočtového procesu,
 - b) spracovanie rozpočtových požiadaviek do návrhu rozpočtu,
 - c) predloženie návrhu rozpočtu do finančnej komisie, MsR a MsZ,
 - d) zverejnenie návrhu rozpočtu,
 - e) spracovanie a vyhodnotenie pripomienok k návrhu rozpočtu,
 - f) zverejnenie schváleného rozpočtu,
 - g) spracovanie a zverejnenie hodnotiacej správy a záverečného účtu.
- 4) Hlavný kontrolór mesta najmä:
 - a) vypracováva stanovisko k návrhu rozpočtu,
 - b) vypracováva stanovisko k hodnotiacej správe a záverečnému účtu.
- 5) Mestská polícia najmä:
 - a) predkladá ekonomického oddeleniu MsÚ rozpočtové požiadavky a požiadavky na zmenu rozpočtu,
 - b) predkladá ekonomického oddeleniu MsÚ podklady potrebné pre vypracovanie monitorovacej správy, hodnotiacej správy a záverečného účtu.
- 6) Rozpočtové a príspevkové organizácie najmä:
 - a) predkladajú ekonomického oddeleniu MsÚ rozpočtové požiadavky a požiadavky na zmenu rozpočtu,
 - b) predkladajú ekonomického oddeleniu MsÚ podklady potrebné pre vypracovanie monitorovacej správy, hodnotiacej správy a záverečného účtu.
- 7) Komisie Mestského zastupiteľstva najmä:
 - a) sústreďujú rozpočtové požiadavky a požiadavky na zmenu rozpočtu od obyvateľov mesta, právnických a fyzických osôb,
 - b) posudzujú rozpočtové požiadavky a požiadavky na zmenu rozpočtu mesta najmä z hľadiska ich prínosu pre plnenie cieľov a zámerov mesta a vybrané rozpočtové požiadavky a požiadavky na zmenu rozpočtu predkladajú ekonomickému oddeleniu MsÚ na zapracovanie do rozpočtu mesta,
 - c) prerokúvajú návrh rozpočtu a návrh na zmenu rozpočtu,
 - d) komisia financií, správy mestského majetku a LH (ďalej len „finančná komisia“) okrem úloh uvedených v písm. a) - c) prerokúvava pripomienky ostatných komisií k návrhu rozpočtu a návrh záverečného účtu mesta.
- 8) Mestská rada najmä:

- a) prerokúva návrh rozpočtu a návrh na zmenu rozpočtu,
 - b) prerokúva hodnotiacu správu a návrh záverečného účtu mesta.
- 9) Mestské zastupiteľstvo najmä:
- a) schvaľuje rozpočet mesta, zmeny rozpočtu a použitie rezervného fondu,
 - b) kontroluje finančné a programové plnenie rozpočtu mesta a prerokúva hodnotiace správy,
 - c) schvaľuje záverečný účet mesta, rozhoduje o použití mimorozpočtových peňažných fondov, o použití prebytku rozpočtového hospodárenia a o spôsobe úhrady schodku rozpočtového hospodárenia,
 - d) schvaľuje emisiu komunálnych dlhopisov,
 - e) rozhoduje o prijatí alebo poskytnutí úveru alebo pôžičky,
 - f) schvaľuje a rozhoduje o združovaní prostriedkov mesta.

§ 5

Zostavovanie rozpočtu

- 1) Práce na zostavení návrhu rozpočtu mesta riadi primátor mesta a koordinuje prednosta Mestského úradu prostredníctvom ekonomického oddelenia.
- 2) Ekonomické oddelenie zostavuje návrh rozpočtu mesta v súčinnosti s jednotlivými subjektmi rozpočtového procesu podľa rozpočtového harmonogramu. Subjekty rozpočtového procesu sú povinné predkladať ekonomickému oddeleniu rozpočtové požiadavky v stanovenej forme a lehotách podľa rozpočtového harmonogramu.
- 3) Pri zostavovaní a schvaľovaní návrhu rozpočtu mesta je mesto povinné prednostne zabezpečiť krytie všetkých záväzkov, ktoré pre neho vyplývajú z plnenia povinností ustanovených osobitnými predpismi a súčasne zabezpečiť súlad rozpočtu so zámermi a cieľmi.
- 4) Zostavený prvotný návrh rozpočtu mesta prerokuje vedúci ekonomického oddelenia na gremiálnej porade Mestského úradu, s hlavným kontrolórom a s primátorom.
- 5) Primátor riadi rokovania o návrhu rozpočtu so subjektmi rozpočtového procesu s cieľom zhodnotenia jednotlivých rozpočtových požiadaviek z hľadiska ich prínosu pre plnenie cieľov a zámerov mesta a s cieľom zabezpečiť vyrovnaný celkový rozpočet a vyrovnaný alebo prebytkový bežný rozpočet.

§ 6

Schvaľovanie rozpočtu

- 1) Vedúci ekonomického oddelenia MsÚ predkladá návrh rozpočtu mesta odsúhlasený primátorom na prerokovanie komisiám mestského zastupiteľstva, Mestskej rade a Mestskému zastupiteľstvu.
- 2) Pri podávaní pripomienok k návrhu rozpočtu musia všetky pripomienky obsahovať informáciu o zdroji na krytie výdavkov týchto pripomienok a súvis so zámermi a cieľmi mesta.

§ 7

Zmena rozpočtu a rozpočtové opatrenia

- 1) V priebehu roka je možné vykonať zmeny schváleného rozpočtu mesta rozpočtovými opatreniami, ktorými sú:
 - a) presun rozpočtových prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu mesta, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky,
 - b) povolené prekročenie výdavkov pri dosiahnutí vyšších príjmov,
 - c) viazanie rozpočtových výdavkov, ak ich krytie je ohrozené neplnením rozpočtovaných príjmov alebo by neplnenie bežných príjmov mohlo narušiť vyrovnanosť bežného rozpočtu ku koncu rozpočtového roka.

- 2) Ekonomické oddelenie vedie operatívnu evidenciu o všetkých vykonaných rozpočtových opatreniach v priebehu roka.
- 3) Práce na zostavení návrhu zmeny rozpočtu mesta riadi primátor mesta a koordinuje prednosta MsÚ prostredníctvom ekonomického oddelenia.
- 4) Ekonomické oddelenie zostavuje návrh na zmenu rozpočtu mesta v súčinnosti s jednotlivými subjektmi rozpočtového procesu, ktoré sú povinné predkladať ekonomickému oddeleniu požiadavky na zmenu rozpočtu v stanovenej forme.

§ 8

Schvaľovanie zmeny rozpočtu Mestským zastupiteľstvom

- 1) Vedúci ekonomického oddelenia MsÚ predkladá návrh na zmenu rozpočtu mesta odsúhlasený primátorom na prerokovanie finančnej komisii, Mestskej rade a Mestskému zastupiteľstvu.
- 2) Pri schvaľovaní zmeny rozpočtu mesta musia všetky podané pripomienky obsahovať informáciu o zdroji na krytie výdavkov týchto návrhov a súvis so zámermi a cieľmi mesta.
- 3) Vykonané zmeny rozpočtu nesmú narušiť vyrovnanosť bežného rozpočtu.

§ 9

Rozsah schvaľovanie rozpočtu a zmien rozpočtu

1) Bežné príjmy mesta:

- a) MsZ schvaľuje rozpočet a rozpočtové opatrenia do úrovne podpoložiek ekonomickej klasifikácie.
- b) Primátor mesta schvaľuje rozpis rozpočtu a schvaľuje rozpočtové opatrenia podľa zdroja a akcií na návrh MsÚ.

2) Bežné výdavky mesta:

- a) MsZ schvaľuje rozpočet a rozpočtové opatrenia do úrovne prvkov a projektov programového rozpočtu.
- b) Primátor mesta schvaľuje rozpis rozpočtu a schvaľuje rozpočtové opatrenia podľa zdroja, podtried funkčnej klasifikácie, podpoložiek ekonomickej klasifikácie a akcií na návrh MsÚ.

3) Kapitálové príjmy mesta:

- a) MsZ schvaľuje rozpočet a rozpočtové opatrenia podľa akcií.
- b) Primátor mesta schvaľuje rozpis rozpočtu a schvaľuje rozpočtové opatrenia podľa zdroja a podpoložiek ekonomickej klasifikácie na návrh MsÚ.

4) Kapitálové výdavky mesta:

- a) MsZ schvaľuje rozpočet a rozpočtové opatrenia do úrovne prvkov a projektov programového rozpočtu.
- b) Primátor mesta schvaľuje rozpis rozpočtu a schvaľuje rozpočtové opatrenia podľa zdroja, podtried funkčnej klasifikácie a podpoložiek ekonomickej klasifikácie a akcií na návrh MsÚ.

5) Príjmy z finančných operácií mesta:

- a) MsZ schvaľuje rozpočet a rozpočtové opatrenia podľa akcií.
- b) Primátor mesta schvaľuje rozpis rozpočtu a schvaľuje rozpočtové opatrenia podľa zdroja a podpoložiek ekonomickej klasifikácie na návrh MsÚ.

6) Výdavky na finančné operácie mesta:

- a) MsZ schvaľuje rozpočet a rozpočtové opatrenia do úrovne prvkov a projektov programového rozpočtu.
- b) Primátor mesta schvaľuje rozpis rozpočtu a schvaľuje rozpočtové opatrenia podľa zdroja, podtried funkčnej klasifikácie a podpoložiek ekonomickej klasifikácie a akcií na návrh MsÚ.

7) Rozpočty príspevkových organizácií mesta:

- a) MsZ schvaľuje príspevky a v rámci rozpočtových opatrení mení výšky príspevkov príspevkovým organizáciám v rámci schválenia, resp. úpravy bežných alebo kapitálových výdavkov mesta.
- b) Primátor mesta schvaľuje rozpis rozpočtu príspevkových organizácií a schvaľuje rozpočtové opatrenia, ktoré nemajú vplyv na výšku príspevku na návrh príslušného riaditeľa príspevkovej organizácie.

8) Rozpočty rozpočtových organizácií mesta:

- a) MsZ schvaľuje a v rámci rozpočtových opatrení mení výšku celkových príjmov rozpočtových organizácií.
- b) MsZ schvaľuje a v rámci rozpočtových opatrení mení výšku celkových výdavkov rozpočtových organizácií.
- c) Primátor mesta schvaľuje rozpis rozpočtu rozpočtových organizácií a schvaľuje rozpočtové opatrenia, ktoré nemajú vplyv na celkovú výšku príjmov alebo celkovú výšku výdavkov na návrh príslušného riaditeľa rozpočtovej organizácie.

§ 10

Hodnotenie a zostavovanie záverečného účtu

- 1) Práce na zostavení návrhu záverečného účtu mesta riadi primátor mesta a koordinuje prednosta Mestského úradu prostredníctvom ekonomického oddelenia.
- 2) Ekonomické oddelenie zostavuje návrh záverečného účtu mesta v súčinnosti s jednotlivými subjektmi rozpočtového procesu podľa rozpočtového harmonogramu. Subjekty rozpočtového procesu sú povinné predkladať ekonomickému oddeleniu podklady v stanovenej forme a lehotách podľa rozpočtového harmonogramu.
- 3) Zostavený návrh záverečného účtu mesta prerokuje vedúci ekonomického oddelenia s primátorom.

§ 11

Schvaľovanie záverečného účtu

- 1) Vedúci ekonomického oddelenia predkladá návrh záverečného účtu odsúhlasený primátorom na prerokovanie finančnej komisii, Mestskej rade a Mestskému zastupiteľstvu.
- 2) Prebytok rozpočtu mesta po skončení roka neprepadá a je zdrojom tvorby rezervného fondu, prípadne iných fondov. O použití prebytku hospodárenia alebo spôsobe úhrady schodku rozhoduje Mestské zastupiteľstvo pri prerokovaní záverečného účtu.
- 3) Záverečný účet mesta schvaľuje Mestské zastupiteľstvo výrokom:
 - a) celoročné hospodárenie sa schvaľuje bez výhrad,
 - b) celoročné hospodárenie sa schvaľuje s výhradami. V tomto prípade je Mestské zastupiteľstvo povinné prijať opatrenia na nápravu nedostatkov.

§ 12

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmeny zásad schvaľuje Mestské zastupiteľstvo.
- 2) Ruší sa Rozsah schvaľovania rozpočtu Mesta Kežmarok pre roky 2009-2011 schválený uznesením Mestského zastupiteľstva č. 168/2008 zo dňa 9.10. 2008.
- 3) Zásady schválilo Mestské zastupiteľstvo na svojom zasadnutí uznesením č. .../2009 zo dňa 2009.
- 4) Zásady nadobúdajú účinnosť 1. septembra 2009.

Ing. Igor Šajtlava
Primátor mesta

Ing. Miroslav Perignáth
prednosta MsÚ

Príloha č. 1: Rozpočtový harmonogram

Rozpočtový proces	Činnosť	Zodpovedný
Zostavovanie rozpočtu	Zverejnenie výzvy na vypracovanie a predloženie rozpočtových požiadaviek	Ekonomické odd.
	Poskytovanie odbornej a metodickej pomoci subjektom rozpočtového procesu	Ekonomické odd.
	Predloženie rozpočtových požiadaviek na ekonomické oddelenie	Subjekty rozp. procesu
	Spracovanie rozpočtových požiadaviek	Ekonomické odd.
	Vypracovanie prvotného návrhu rozpočtu	Ekonomické odd.
	Predloženie návrhu rozpočtu primátorovi	Ekonomické odd.
	Rokovania o návrhu rozpočtu so subjektami rozpočtového procesu	Primátor
	Úprava návrhu rozpočtu podľa záverov rokovania	Ekonomické odd.
	Zverejnenie návrhu rozpočtu	Ekonomické odd.
Schvaľovanie rozpočtu	Predloženie návrhu rozpočtu na rokovania všetkých komisií okrem finančnej	Prednosta
	Rokovania jednotlivých komisií o návrhu rozpočtu	Komisie
	Predloženie návrhu rozpočtu na rokovanie finančnej komisie spolu s pripomienkami ostatných komisií	Ekonomické odd.
	Rokovanie finančnej komisie o návrhu rozpočtu a pripomienkach ostatných komisií	Finančná komisia
	Spracovanie pripomienok k návrhu rozpočtu	Ekonomické odd.
	Prerokovanie pripomienok k návrhu rozpočtu s primátorom	Ekonomické odd.
	Vyhodnotenie pripomienok k návrhu rozpočtu	Ekonomické odd.
	Predloženie návrhu rozpočtu na rokovanie MsR	Ekonomické odd.
	Rokovanie MsR k návrhu rozpočtu	MsR
	Vypracovanie stanoviska k návrhu rozpočtu	Hlavný kontrolór
	Predloženie návrhu rozpočtu na rokovanie MsZ	Ekonomické odd.
	Rokovanie MsZ k návrhu rozpočtu	MsZ
	Zverejnenie schváleného rozpočtu (v prípade neschválenia zverejnenie informácie o neschválení rozpočtu)	Ekonomické odd.
Zmena rozpočtu	Predloženie návrhov na zmenu rozpočtu na ekonomické oddelenie	Subjekty rozp. procesu
	Poskytovanie odbornej a metodickej pomoci subjektom rozpočtového procesu	Ekonomické odd.
	Vypracovanie návrhu zmeny rozpočtu	Ekonomické odd.
	Predloženie návrhu zmeny rozpočtu primátorovi	Ekonomické odd.
	Rokovania o návrhu zmeny rozpočtu s predkladateľmi zmeny	Primátor
	Úprava návrhu zmeny rozpočtu podľa záverov rokovania	Ekonomické odd.
	Predloženie návrhu zmeny rozpočtu na rokovanie finančnej komisie	Ekonomické odd.
	Rokovanie finančnej komisie o návrhu zmeny rozpočtu	Finančná komisia
	Predloženie návrhu zmeny rozpočtu na rokovanie MsR	Ekonomické odd.
	Rokovanie MsR k návrhu zmeny rozpočtu	MsR

	Predloženie návrhu zmeny rozpočtu na rokovanie MsZ	Ekonomické odd.
	Rokovanie MsZ k zmene návrhu rozpočtu	MsZ
Hodnotenie rozpočtu	Výzva na predloženie podkladov k hodnotiacej správe a záverečnému účtu	Ekonomické odd.
	Poskytovanie odbornej a metodickej pomoci subjektom rozpočtového procesu	Ekonomické odd.
	Vypracovanie a predloženie podkladov k hodnotiacej správe a záverečnému účtu	Vedúci org. útvarov a riaditelia organizácií Mesta
	Spracovanie hodnotiacej správy a záverečného účtu	Ekonomické odd.
	Predloženie hodnotiacej správy a záverečného účtu na rokovanie finančnej komisie	Ekonomické odd.
	Rokovanie finančnej komisie k hodnotiacej správe a záverečnému účtu	Finančná komisia
	Predloženie hodnotiacej správy a záverečného účtu na rokovanie MsR	Ekonomické odd.
	Rokovanie MsR k hodnotiacej správe a záverečnému účtu	MsR
	Vypracovanie stanoviska k hodnotiacej správe a záverečnému účtu	Hlavný kontrolór
	Zverejnenie hodnotiacej správy a záverečného účtu	Ekonomické odd.
	Predloženie hodnotiacej správy a záverečného účtu na rokovanie MsZ	Ekonomické odd.
	Rokovanie MsZ k hodnotiacej správe a záverečnému účtu	MsZ

priebežne
priebežne
január, február
priebežne
marec
apríl
apríl
apríl, máj
apríl, máj
apríl, máj
apríl, máj
apríl, máj
máj, jún
máj, jún

Mesto Kežmarok

Oddelenie: regionálneho rozvoja a cestovného ruchu

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

K bodu rokovania č.:

Na rokovanie dňa: 27.8.2009

Názov správy:

1.
Prerokovanie zahraničnej pracovnej cesty primátora mesta Kežmarok do partnerského mesta Lanškroun v dňoch 11.-12.9.2009
2.
Prerokovanie zahraničnej pracovnej cesty primátora mesta Kežmarok do poľského mesta Serock v dňoch 4.- 6. 9. 2009

Predkladá:

Ing.Gabriela Bodnárová, ved.odd.reg.rozvoja a CR

Správa prerokovaná:

na zasadnutí Mestskej rady dňa 18.8.2009

Podpis:

1. V dňoch 11.-.12. septembra 2009 sa v partnerskom meste Lanškroun uskutoční tradičné podujatie Lanškrounská kopa, na ktoré sú pozývaní vedenie mesta Kežmarok a občania.

2. V dňoch 4.-.6. septembra 2009 sa v poľskom meste Serock, ktoré je partnerským mestom mesta Lanškroun, uskutoční Olympiáda partnerských miest. Na olympiádu je pozvaných 8 účastníkov, z toho 3 ženy.

Bude sa športovať v disciplínach futbal, volejbal, stolný tenis a trojboj primátorov miest

Návrh na uznesenie:

1.

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje účasť primátora mesta Kežmarok na zahraničnej služobnej ceste do partnerského mesta Lanškroun v dňoch 11.-.12. septembra 2009

2.

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje účasť primátora mesta Kežmarok a viceprimátora mesta Kežmarok na zahraničnej služobnej ceste do poľského mesta Serock v dňoch 4.-.6. septembra 2009

Mesto Kežmarok

Oddelenie: regionálneho rozvoja a cestovného ruchu

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

K bodu rokovania č.: 10

Na rokovanie dňa: 27.8.2009

Názov správy: Prerokovanie spolufinancovania projektov:
1.
Revitalizácia centrálnej zóny mesta Kežmarok
2.
Rekonštrukcia a nadstavba zariadenia pre seniorov v Kežmarku

Predkladá: Ing.Gabriela Bodnárová, vedúca oddelenia RR a CR

Správa prerokovaná: 1.
v komisii RR ,CR a podnikateľskej činnosti dňa 22.7.2009
2.
v sociálnej a bytovej komisii dňa 27.7.2009
3.
na zasadnutí MsR 18.8.2009

Podpis:

Mesto Kežmarok pripravuje žiadosti o nenávratný finančný príspevok zo štrukturálnych fondov v rámci Regionálneho operačného programu

1.

Opatrenia 4.1a - samostatne dopytovo orientované projekty - na realizáciu projektu **Revitalizácia centrálnej zóny mesta Kežmarok**. Obsahom projektu sú nasledujúce aktivity:

- Rekonštrukcia Hradného námestia vrátane uličky medzi ZŠ Hradné námestie a administratívnou budovou múzea, cesty ku Novej ulici
- Vybudovanie chodníka ku barbakánu,
- Rekonštrukcia a dobudovanie chodníka na Garbiarskej ulici
- Vybudovanie parkoviska na Garbiarskej ulici
- Rekonštrukcia ulice Dr. Alexandra
- Rekonštrukcia verejných WC s dobudovaním altánku

2.

Opatrenia 2.1a – Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately – Intervencie do existujúcich zariadení prevažne pre dospelých klientov , na realizáciu projektu **Rekonštrukcia a nadstavba zariadenia pre seniorov v Kežmarku**.

Zámernom projektu je debarierizácia a humanizácia bývania dôchodcov v terajšom dome špeciálneho určenia, ktorý sa v zmysle nového zákona o sociálnych službách č. 448/2008 preklasifikuje na dom pre seniorov. V rámci rekonštrukcie sa opraví a zmodernizuje objekt, v zadnej časti sa vymení strecha za sedlovú, v prednej časti sa dostavia jedno podlažie a dobuduje sedlová strecha. Vzniknú nové obytné jednotky . Dostavia sa výt'ah v dvorovej časti medzi budovami a zrekonštruujú sa sociálne zariadenia. Skvalitnia sa pracovné podmienky pre personál a pre realizáciu nových služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestskému zastupiteľstvu schvaľuje:

1.

- a) predloženie žiadosti o NFP v rámci výzvy ROP – 4.1a -2009/01 za účelom na realizácie projektu Revitalizácia centrálnej zóny mesta Kežmarok, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta a platným Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Kežmarok pre roky 2008-2013
- b) zabezpečenie realizácie projektu mestom po schválení žiadosti o NFP
- c) financovanie projektu vo výške 5 % z celkových oprávnených výdavkov na projekt, t.j..... Eur

2.

- a) predloženie žiadosti o NFP v rámci výzvy ROP – 4.1a -2009/01 za účelom na realizácie projektu Revitalizácia centrálnej zóny mesta Kežmarok, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta a platným Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Kežmarok pre roky 2008-2013
- b) zabezpečenie realizácie projektu mestom po schválení žiadosti o NFP
- c) financovanie projektu vo výške 5 % z celkových oprávnených výdavkov na projekt, t.j..... Eur

Mesto Kežmarok

Oddelenie: regionálneho rozvoja a cestovného ruchu

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

K bodu rokovania č.:11

Na rokovanie dňa: 27.8.2008

Názov správy: Prerokovanie návrhu VZN č.4/2009 O poskytovaní dotácií z vlastných príjmov mesta na podporu všeobecne prospešných služieb, podnikania a zamestnanosti

Predkladá: Ing.Gabriela Bodnárová, ved.odd.reg.rozvoja a CR

Správa prerokovaná:

1. na gremiálnej porade dňa 6.7.2009
2. na zasadnutí Mestskej rady dňa 18.8.2009

Podpis:

Na základe návrhu primátora mesta bola na gremiálnej porade prerokovaná požiadavka zvýšiť čiastku týkajúcu sa poskytovania dotácií z vlastných príjmov mesta na podporu všeobecne prospešných služieb, podnikania a zamestnanosti, ktoré boli poskytované v súlade s VZN 7/2008.

Navrhované zmeny sa týkajú zvýšenia čiastky z 5 000 € na 10 000 € a týkajú sa nasledujúcich bodov:

V článku 3 sa mení bod č.2 na:

Tieto finančné prostriedky budú v objeme 30 % určené na dotácie do výšky 1 000 € vrátane a v objeme 70 % na dotácie v rozpätí od 1 001 do 10 000 €.

V článku č 4 bod 1 písmeno a)

Pridelenie dotácie právnickej osobe alebo fyzickej osobe podnikateľovi v rámci rozpočtovej položky uvedenej v čl. 3 ods.1 schvaľuje:

- a) v rozpätí od 1 001 do 10 000 € MsZ na návrh príslušnej komisie MsZ podľa čl. 8 ods. 1 tohto VZN*

Ostatné body VZN ostávajú nezmenené.

Návrh na uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje VZN č.4/2009 O poskytovaní dotácií z vlastných príjmov mesta na podporu všeobecne prospešných služieb, podnikania a zamestnanosti

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 4 /2009 o poskytovaní dotácií
z vlastných príjmov na podporu všeobecne prospešných služieb, podnikania a
zamestnanosti**

Mesto Kežmarok podľa zákona č.523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 7 odst.4 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka vydáva toto všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len „VZN“).

ČASŤ I.

ÚVODNÉ USTANOVENIE

Čl. 1

Účel VZN

Účelom tohto VZN je stanovenie podmienok a spôsobu poskytovania dotácií právnickej osobe alebo fyzickej osobe - podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta Kežmarok alebo, ktorí pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta Kežmarok, alebo poskytujú služby obyvateľom - z vlastných príjmov mesta Kežmarok na podporu všeobecne prospešných služieb, podnikania a zamestnanosti (ďalej len „dotácií“).

ČASŤ II.

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Čl. 2

Smerovanie dotácií

1. Dotácie sú nasmerované predovšetkým do týchto oblastí:

- a) kultúrna činnosť, záujmová spoločenská činnosť a tradície s výnimkou subjektov, ktorým bude poskytovaná dotácia podľa platného VZN o poskytovaní finančných príspevkov z vlastných príjmov mesta pre kultúrne aktivity
- b) telovýchova a šport s výnimkou subjektov, ktorým bude poskytovaná dotácia podľa platného VZN o poskytovaní finančných príspevkov z vlastných príjmov mesta pre športové kluby
- c) deti a mládež,
- d) rozvoj školstva a vzdelávania,
- e) charita,

- f) zdravotníctvo a zdravotne postihnutí,
 - g) ekológia a životné prostredie, záchrana kultúrneho a historického dedičstva
 - h) podpora malých a stredných podnikateľov a oblasti cestovného ruchu
2. Poskytnutie dotácie podľa tohto VZN v jednom kalendárnom roku tej istej fyzickej alebo právnickej osobe je možné iba raz.

Čl. 3 Zdroje dotácií

1. Objem finančných prostriedkov určených na dotácie v zmysle tohto VZN vyčlení Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku (ďalej len „MsZ“) ako časť rozpočtovaných vlastných príjmov pri schvaľovaní rozpočtu mesta a jeho zmien na príslušný kalendárny rok v rámci rozpočtovej položky „dotácie podľa VZN“ ako samosprávne výdavky na účely uvedené v čl. 1 tohto VZN.
2. *Tieto finančné prostriedky budú v objeme 30 % určené na dotácie do výšky 1 000 € vrátane a v objeme 70 % na dotácie v rozpätí od 1 001 do 10 000 €.*

Čl. 4 Kompetencie pri schvaľovaní dotácií

1. Pridelenie dotácie právnickej osobe alebo fyzickej osobe podnikateľovi v rámci rozpočtovej položky uvedenej v čl. 3 ods.1 schvaľuje:
- a) *v rozpätí od 1 001 do 10 000 € MsZ na návrh príslušnej komisie MsZ podľa čl. 8 ods. 1 tohto VZN,*
 - b) do výšky 1 000 € vrátane primátor mesta Kežmarok s upovedomením predsedu príslušnej komisie MsZ podľa čl. 8 ods. 1 tohto VZN.
2. Vo výnimočných prípadoch (napr. pomoc pri odstránení následkov živeľnej pohromy) môže primátor mesta Kežmarok v rámci svojich kompetencií vymedzených v ods. 1 písm. b) tohto článku schváliť dotáciu i právnickej alebo fyzickej osobe pôsobiacej aj na území, ktoré nie je spravované mestom Kežmarok.

ČASŤ III.

DOTÁCIE

Čl. 5 Podmienky a postup pri poskytovaní dotácií

1. Príslušné komisie MsZ podľa rozdelenia uvedeného v čl. 8 ods. 1 tohto VZN stanovia k 15. novembru kalendárneho roka záväzné kritériá pre výber projektov na poskytnutie

dotácií na nasledujúci kalendárny rok, pričom vychádzajú z východísk pre spracovanie kritérií podľa čl. 7 tohto VZN.

2. Mestský úrad v Kežmarku (ďalej len „MsÚ“) po schválení rozpočtu mesta Kežmarok na príslušný kalendárny rok, do 30 dní zverejní výzvu na predkladanie žiadosti o dotácie s príslušnými formulármi a s termínom uzávierky v Novinách Kežmarok, na internetovej stránke mesta Kežmarok a na nástenke MsÚ.
3. MsÚ po uplynutí termínu predkladania žiadostí tieto predloží na posúdenie do príslušných komisií MsZ podľa čl. 8 ods. 1 tohto VZN s vyjadrením Oddelenia regionálneho rozvoja a cestovného ruchu na MsÚ ohľadom súladu predkladaného projektu s Programom rozvoja mesta Kežmarok najneskôr do 20 dní od uplynutia termínu predkladania žiadostí.
4. Žiadosti o poskytnutie dotácie do výšky 1 000 € vrátane MsÚ bezodkladne postupuje primátorovi mesta Kežmarok. Takáto žiadosť nie je viazaná na termíny uvedené v ods. 2 tohto článku.
5. Príslušná komisia MsZ podľa čl. 8 ods. 1 tohto VZN na základe podaných žiadostí posúdi projekty, odporučí pridelenie dotácie v určitej výške v rámci schváleného rozpočtu a cestou MsÚ ich predloží na schválenie MsZ.
6. Výška spolufinancovania zo strany žiadateľa je minimálne 5% z celkovej schválenej hodnoty projektu, ktorú je povinný žiadateľ riadne zdokladovať. Za spolufinancovanie sa nepovažuje nefinančný vklad žiadateľa vrátane ceny vlastnej práce vynaloženej na realizáciu projektu. Vyššia čiastka spolufinancovania projektu je rozhodujúcim kritériom pri rovnosti bodov posudzovaných projektov.
7. Po schválení projektu v MsZ spracuje MsÚ dohodu medzi subjektom predkladajúcim projekt a mestom Kežmarok a predloží ju na podpis primátorovi mesta.
8. Dohoda o poskytnutí dotácie musí obsahovať:
 - a) jednoznačne vymedzený účel, na ktorý sa dotácia poskytuje
 - b) výška poskytnutej dotácie
 - c) splnenie podmienok na poskytnutie dotácie ustanovených zákonom 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy, §8a ods. 3, 4,5
 - d) vylúčenie použitia poskytnutej dotácie na:
 - nákup alkoholu a tabakových výrobkov
 - stravné náklady, okrem občerstvenia, ktoré je súčasťou projektu
 - nákup pohonných hmôt (môže byť súčasťou spolufinancovania žiadateľa)
 - úhradu miezd, platov, odmien a honorárov organizátorov projektov
 - splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov
 - refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch
 - e) vyhradenie práva kontroly efektívnosti využitia poskytnutých finančných prostriedkov mestom Kežmarok
 - f) povinnosť žiadateľa pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác postupovať podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení zmien a doplnkov a o zmene zákona č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov.
 - g) formu bezplatnej pomoci mestu Kežmarok pri organizovaní mestských podujatí
 - h) sankcie v prípade nedodržania zmluvných podmienok podľa tohto VZN

9. Na základe tejto dohody zabezpečí MsÚ prevod stanovenej finančnej čiastky na účet žiadateľa a následne kontrolu použitia poukázaných finančných prostriedkov.
10. Na poskytnutie dotácie nemá žiadateľ právny nárok.
11. Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a ich koalíciám.
12. Kontrolu účelu použitia dotácie vykonáva MsÚ.

Čl. 6

Obsah žiadosti

1. Každá žiadosť sa predkladá na formulári, ktorý zverejní MsÚ pri vypísaní súťaže a obsahuje nasledovné údaje:

- a) informácie o žiadateľovi – právnická osoba:
 - obchodné meno
 - doklad o registrácii v príslušnom registri
 - Stanovy združenia s vyznačením ich registrácie na Ministerstve vnútra SR
 - kontaktná osoba a kontaktná adresa
 - IČO
 - bankové spojenie
 - telefón a e-mail
 - podpis štatutárneho zástupcu s pečiatkou
- b) informácie o žiadateľovi – fyzická osoba
 - meno a priezvisko
 - doklad o registrácii v príslušnom registri
 - kontaktnú adresu
 - rodné číslo
 - bankové spojenie
 - telefón a e-mail
 - podpis
- c) informácie o projekte
 - názov projektu
 - cieľ projektu
 - oblasť podpory
 - stručná charakteristika projektu
 - miesto a časový plán realizácie aktivít projektu
 - rozpočet projektu obsahujúci rozpis predpokladaných príjmov a výdavkov ako aj mieru vlastného spolufinancovania projektu
 - požadovaná výška finančných prostriedkov
 - súlad žiadosti s Programom rozvoja mesta Kežmarok

2. Žiadosť o dotáciu do výšky 1 000 € vrátane musí obsahovať rovnaké údaje o žiadateľovi ako v ods. 1 písm. a) alebo b) tohto článku a účel použitia dotácie, kde sa primerane použije ods. 1 písm. c) tohto článku.

Čl. 7

Východiská pre spracovanie kritérií na posudzovanie projektov

1. *Kultúrna činnosť, záujmová spoločenská činnosť a tradície*
 - a) história a tradícia záujmovej alebo umeleckej skupiny alebo jednotlivca
 - b) dosiahnuté výsledky ich činnosti
 - c) význam a rozsah podujatí, ktorými naplňajú kultúru v meste, v regióne i nad jeho rámec
 - d) možnosť využitia pre rozvoj kultúrnych aktivít v meste
 - e) netradičná forma a predpokladaný prínos aktivity
 - f) propagácia historických a kultúrnych hodnôt mesta
2. *Telesná kultúra a šport*
 - a) rozvíjanie a skvalitňovanie podujatí telesnej kultúry a športu na území mesta Kežmarok
 - b) podpora neorganizovaných športovcov a ich účasť na podujatiach
 - c) masový rozvoj športovania marginalizovaných skupín vrátane handicapovaných občanov a dôchodcov
 - d) predpokladaný prínos (finančný a spoločenský) a forma uskutočnenia projektu
3. *Deti a mládež*
 - a) celkové výsledky činnosti detskej, alebo mládežníckej organizácie, resp. zoskupenia (počet členov, doba existencie, intenzita aktivít,...)
 - b) rozsah činnosti (sféry pôsobenia: koho združujú – vekové, sociálne skupiny..., aké druhy činnosti vykonávajú...)
 - c) zapájanie sa do kultúrnych, športových a spoločenských aktivít mesta (pasívne – účasťou, aktívne – organizátorskou prácou)
 - d) objektívna možnosť získania prostriedkov z iných zdrojov, resp. z vlastnej činnosti
4. *Rozvoj školstva a vzdelávania*
 - a) realizácia netradičnej aktivity
 - b) závažnosť, resp. dôležitosť podujatia zameraného na obsah činnosti, rozsah pôsobnosti, resp. tradície inštitúcie
 - c) nevyhnutnosť realizácie projektu zameraného na skvalitnenie výuky a vzdelávania
 - d) predpokladaný prínos uskutočnenia projektu
5. *Charita*
 - a) zameranie na podporu aktivít orientovaných na humanitárnu a charitatívnu činnosť voči obyvateľom mesta
 - b) zvlášť zdôvodnená žiadosť na podporu aktivít humanitárneho charakteru presahujúca rámec mesta Kežmarok
 - c) priame humanitárne a charitatívne aktivity mesta Kežmarok (deti nezamestnaných, deti v detských domovoch, občania Kežmarku v domovoch dôchodcov a pod.)
 - d) podpora vytvárania podmienok pre rozvoj kultúrnych, telovýchovno-športových a turistických aktivít detí bez rodín a detí zo sociálne odkázaných rodín
6. *Zdravotníctvo a zdravotne postihnutí*
 - a) podpora aktivít zdravotne postihnutých občanov ako doplnkových foriem ich liečenia, pracovného a spoločenského uplatnenia, najmä sezónneho, či víkendového charakteru

- b) podpora aktivít zameraných na upevňovanie vzťahov v rodinách zdravotne postihnutých a medzi rodinami navzájom
- c) podpora vytvárania zdravého náhradného rodinného zázemia, hlavne u detí bez rodičov
- d) podpora vytvárania podmienok pre rozvoj kultúrnych a telovýchovno-športových aktivít zdravotne postihnutých.

7. *Ekológia a životné prostredie*

- a) zlepšovanie životného prostredia v Kežmarku
- b) ochrana prírody a prírodných hodnôt v Kežmarku
- c) podpora aktivít občanov a združení v oblasti skrášľovania životného prostredia
- d) podpora vzdelávacích aktivít v oblasti životného prostredia
- e) podpora spracovania projektov na ochranu životného prostredia a záchranu kultúrneho a historického dedičstva v meste Kežmarok

8. *Podpora malých a stredných podnikateľov a oblasti cestovného ruchu*

- a) podpora rastu zamestnanosti alebo sebazamestnania
- b) podpora aktivít zameraných na rast príťažlivosti a návštevnosti mesta
- c) vznik nových a rozvoj atraktivít v oblasti cestovného ruchu
- d) podpora trvalej udržateľnosti aktivít cestovného ruchu
- e) podpora partnerstva v projektoch iných subjektov zameraných na niektorú z oblastí a)-d)

Čl. 8

Príslušnosť komisií MsZ na prerokovanie projektov a spracovanie návrhov na poskytnutie dotácie

1. Projekty (žiadosti o dotácie nad 1 000 €) prerokujú tieto komisie MsZ:
 - a) *oblasť kultúrnej činnosti, záujmovej spoločenskej a tradícií* – komisia kultúry a spoločenského života
 - b) *oblasť telovýchovy a športu* – komisia mládeže a športu
 - c) *oblasť detí a mládeže* – komisia školstva a komisia mládeže a športu
 - d) *oblasť rozvoja školstva a vzdelávania* – komisia školstva
 - e) *oblasť charity* – komisia sociálna a bytová
 - f) *oblasť zdravotníctva a zdravotne postihnutých* – komisia zdravotníctva
 - g) *oblasť ekológie a životného prostredia a záchrana kultúrneho a historického dedičstva* – komisia výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb
 - h) *oblasť podpory malých a stredných podnikateľov a oblasti cestovného ruchu* – komisia regionálneho rozvoja, cestovného ruchu a podnikateľskej činnosti
2. V prípade vyžiadania primátora mesta Kežmarok prerokujú žiadosti o poskytnutie dotácie do výšky 1 000 € vrátane komisie MsZ uvedené v ods.1 tohto článku.

Čl. 9

Zúčtovanie dotácií

1. Subjekty, ktoré získajú dotáciu, sú povinné bezodkladne po jej použití, najneskôr však do 30. novembra kalendárneho roka, predložiť mestu prostredníctvom MsÚ ich zúčtovanie na určenom formulári. K správe o vyúčtovaní dotácie predložia 1 originál a 1 fotokópiu účtovných dokladov preukazujúcich ich čerpanie, účtovné doklady musia mať všetky náležitosti určené zákonom o účtovníctve, musia súvisieť s kalendárnym rokom pridelenia dotácie a nesmú byť staršie ako je dátum podania žiadosti, súčasne predložia prílohy k účtovným dokladom (napr. faktúry, pokladničné príjmové a výdavkové doklady, výpisy z účtov, prezenčné listiny, potvrdenia o odovzdaní vecných cien a pod.)
2. Subjekt, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie v zmysle ods. 1 tohto článku alebo použije túto dotáciu na iný účel ako bola určená, je povinný bezodkladne po plánovanom termíne podujatia, najneskôr však do 15. februára nasledujúceho kalendárneho roku dotáciu vrátiť na účet mesta Kežmarok. O jej vrátení je potrebné poslať avízo Mestskému úradu v Kežmarku.
3. Zúčtovanie nevyčerpanej dotácie v nižšej hodnote ako 5 €(vrátane) sa nepožaduje.

ČASŤ IV.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Čl. 10

Publicita a informovanie verejnosti

1. Úspešní žiadatelia (príjemcovia), ktorým bola poskytnutá dotácia, sú povinní informovať o svojich aktivitách a výške získanej finančnej podpory v Kežmarských novinách.
2. Na všetkých informačných materiáloch, vrátane článkov v Kežmarských novinách uvedú príjemcovia nasledovný oznam: „Táto aktivita bola podporená z finančných prostriedkov rozpočtu mesta Kežmarok“.
3. MsÚ zabezpečí zverejnenie výsledkov podporených žiadostí na internetovej stránke mesta Kežmarok a v Kežmarských novinách. Správa bude obsahovať meno žiadateľa, názov projektu a výšku finančnej podpory z rozpočtu mesta Kežmarok.
4. MsÚ zabezpečí samostatný priestor na internetovej stránke mesta Kežmarok, kde budú zverejnené výzvy (VZN, formulár žiadosti a príručka pre žiadateľa) a výsledky úspešných projektov. Uvedený priestor bude priebežne aktualizovaný prostredníctvom MsÚ.

Čl. 11

Limitujúce ustanovenia

1. Na podujatia organizované s finančnou účasťou mesta v rámci plánovaných podujatí zahrnutých v inom programe rozpočtu mesta nemožno poskytnúť dotáciu.
2. Fyzické alebo právnické osoby, ktoré príspevky použili na iný účel ako boli určené dohodou o poskytnutí dotácie alebo nepredložili zúčtovanie poskytnutej dotácie

v stanovenom termíne a ani ich v stanovenom termíne podľa čl. 9 ods. 2 tohto VZN nevrátili na účet mesta, MsÚ vylúči v nasledujúcom kalendárnom roku z posudzovania žiadosti o dotáciu a tento dôvod vylúčenia s posudzovania písomne oznámi žiadateľovi pred postúpením žiadosti do hodnotiaceho procesu.

3. MsÚ po termíne zúčtovania za predchádzajúci kalendárny rok (30. november), spravidla do 15. marca, vyhotoví komplexný zoznam fyzických a právnických osôb, ktoré mimo zmluvne doloženého dodatku k dohode použili finančné prostriedky z poskytnutej dotácie na iný účel, ako boli určené, prípadne nepredložili zúčtovanie dotácie v stanovenom termíne a ani ich v stanovenom termíne podľa čl. 9 ods. 2 tohto VZN nevrátili na účet mesta a dá ho na vedomie primátorovi mesta a predsedom príslušných komisií MsZ podľa čl. 8 ods. 1 tohto VZN.
4. Žiadosti, ktoré nebudú spracované v zmysle čl. 6 tohto VZN, MsÚ nepredloží na prerokovanie do príslušnej komisie MsZ podľa čl. 8 ods. 1 tohto VZN a písomne to oznámi predkladateľovi projektu (žiadateľovi o dotáciu). Toto sa nevzťahuje na žiadosti o dotáciu do 1 000 € vrátane, o ktorých rozhoduje primátor mesta.

Čl. 12

Účinnosť

1. VZN schválilo MsZ v Kežmarku uznesením č...../2009 dňa 27. 08. 2009.
2. Toto VZN nadobudlo účinnosť dňom 2009
3. Dňom účinnosti tohto VZN sa zrušuje VZN č. 7/2008 zo dňa 11. 12. 2008.

V Kežmarku dňa 2009

Ing. Igor Šajtlava
primátor mesta Kežmarok

Ing. Miroslav Perignáth
prednosta Mestského úradu v Kežmarku

Návrh VZN zverejnený dňa: 11.8.2009

Návrh VZN zvesený dňa:

VZN vyhlásené dňa:

VZN zvesené dňa:

VZN nadobudlo účinnosť dňa:

MESTO KEŽMAROK

Oddelenie: Územného plánu, životného prostredia a stavebného poriadku

Na rokovanie dňa : 27.08.2009

K bodu č. 12

**Mestské zastupiteľstvo
K e ž m a r o k**

Názov správy :

Ochranné pásmo MPR Kežmarok a nehnuteľné kultúrne pamiatky

Predkladá : Ing. Ladislav Faix, vedúci oddelenia

Správa prerokovaná : v komisii výstavby
v mestskej rade

Dôvodová správa :

Mesto Kežmarok obdržalo od Pamiatkového úradu SR Bratislava dňa oznámenie o začatí správneho konania vo veci vyhlásenia ochranného pásma MPR Kežmarok a nehnuteľných národných kultúrnych pamiatok . K návrhu na vyhlásenie ochranného pásma MPR Kežmarok sa Mesto Kežmarok vyjadrovalo listami č. j. ÚPŽPSP/ 1550 - 002 /2007 - Ke zo dňa 12 .6.2007 a ÚPŽPSP/ 3534 - 002 /2008 – Ke zo dňa 2 .12.2008 . Dopracovaný návrh , ktorý je predložený v rámci správneho konania vo veci vyhlásenia ochranného pásma MPR a nehnuteľných NKP, je dokumentom , ktorý sa v súlade § 11ods.4 zákona č. 369/90 Zb. zákona o obecnom zriadení prerokúva v mestskom zastupiteľstve.

Vychádzajúc z ustanovenia § 18 odst.2 zákona č. 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov pamiatkový úrad ochranné pásma vyhlasuje na základe stanoviska obce rozhodnutím, v ktorom vymedzí jeho územie a podmienky ochrany vyhlási ochranné pásma.

Stanovisko Komisie výstavby , ŽP, dopravy a verejných služieb pri MsZ v Kežmarku zo dňa 21.7.2009

Dokument je potrebné v zmysle zákona o obecnom zriadení predložiť na prerokovanie do MR a MZ

Stanovisko MsR

Mestská Rada v Kežmarku odporúča MsZ zaujať nesúhlasné stanovisko k návrhu na vyhlásenie ochranného pásma

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo

- súhlasí / nesúhlasí s predloženým návrhom na vyhlásenie ochranného pásma MPR Kežmarok
- poveruje primátora mesta na zaslanie stanoviska mesta k návrhu na vyhlásenie OP MPR Pamiatkovému úradu SR

MESTSKÝ ÚRAD KEŽMAROK

Oddelenie : majetkovoprávne a správy majetku
K bodu rokovania č. : 13
Na rokovanie dňa : 27.08.2009

Mestské zastupiteľstvo K e ž m a r o k

Názov správy :Návrh na predĺženie lehoty platnosti nájomnej zmluvy na výkon práva poľovníctva v poľovnom revíre Kežmarok – PZ Zlatá hora Kežmarok

Predkladá :Ing. Agáta Perignáthová, ved. oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku

Správa prerokovaná: _____

Podpis:

Návrh na predĺženie lehoty platnosti nájomnej zmluvy na výkon práva poľovníctva v poľovnom revíre Kežmarok

Dňa 18.08.2009 požiadalo Poľovnícke združenie Zlatá hora Kežmarok o predĺženie lehoty platnosti nájomnej zmluvy na výkon práva poľovníctva v poľovnom revíre Kežmarok z dôvodu zjednotenia termínov platnosti nájomných zmlúv poľovného revíru Zlatá hora Kežmarok o predĺženie lehoty platnosti terajšej zmluvy o postúpení výkonu práva poľovníctva v poľovných pozemkoch mesta na území TANAPu pod Cestou slobody do 31.12.2018 pri rešpektovaní platnej poľovníckej legislatívy a vzájomných dohôd.

Z uvedeného dôvodu Mestský úrad v Kežmarku navrhuje schváliť postúpenie výkonu práva poľovníctva pre PZ Zlatá hora Kežmarok. Výška nájomného je stanovená v súlade s Prílohou č. 1 zákona č. 23/1962 Zb. o poľovníctve, v platnom znení.

Stanovisko M s R: Mestská rada v Kežmarku o d p o r ú č a Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku prerokovať návrh na postúpenie výkonu práva poľovníctva na poľovných pozemkoch mesta na území TANAPu pod Cestou slobody na výmere 1 376 ha, pre Poľovnícke združenie Zlatá hora Kežmarok, IČO 35508825, na dobu do 31.08. 2019, za cenu v súlade s platným zákonom o poľovníctve.

Návrh na uznesenie

M s Z v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

predĺženie lehoty platnosti nájomnej zmluvy na výkon práva poľovníctva na poľovných pozemkoch mesta na území TANAPu pod Cestou slobody na výmere 1 376 ha, pre Poľovnícke združenie Zlatá hora Kežmarok, IČO 35508825, na dobu do 31.08. 2019, za cenu v súlade s platným zákonom o poľovníctve.

M E S T O K E Ž M A R O K

Oddelenie: sociálnych vecí

K bodu rokovania: 14

Na rokovanie dňa: 27. 08. 2009

Návrh správy: Návrh na prenájom mestského bytu na dobu určitú

Predkladá: Viera Hajovská, poverená riadením odd. soc. vecí

Správa prerokovaná:

- na zasadnutí MsR dňa 18. 08. 2009
- na zasadnutí sociálnej a bytovej komisii dňa 24. 08. 2009

Podpis:

Dôvodová správa

Vid'. Príloha

Návrh na uznesenie:

Uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje prenájom bytu pre rod. Gáborovú na ul. Dr. Alexandra 16, Kežmarok, na dobu 9 mesiacov od 01. 09. 2009

.....
Ladislav Melikant
Vedúci oddelenia OOS

Mestský úrad, sociálne oddelenie, terénna sociálna práca,
Hlavné námestie č. 1, 060 01 Kežmarok

Mestská rada

060 01 Kežmarok

V Kežmarku 17. 08. 2009

Vec: Žiadosť o prenájom mestského bytu na dobu určitú

V rámci terénnej sociálnej práce bol s p. primátorom ústne prekonzultovaný návrh na prenájom mestského bytu na ul. Dr. Alexandra 16 /predchádzajúci nájomca p. Trošanová/ na obdobie 9 mesiacov. Na základe tejto konzultácie Vás týmto žiadame o prehodnotenie tejto žiadosti.

S p. Valériou Gáborovou, nar. 06. 09. 1970, trvale bytom mesto Kežmarok pracujeme od začiatku vzniku „Komunitnej sociálnej práce“, t. č. „Terénnej sociálnej práce“, t. j. od roku 2005. Klientka bývala na Hlavnom námestí č. 29 a o bývanie prišla z dôvodu nepredĺženia nájomnej zmluvy zo strany majiteľa objektu – p. Jasovského, podotýkame, že **nešlo o neplatičstvo**. Po vyst'ahovaní z nájomného bytu žila klientka s rodinou istý čas u svojho strýka v Kežmarku. Neskôr odišla bývať do Čiech, kde zistili, že k trvalému pobytu sa môžu prihlásiť až po piatich rokoch. Z toho dôvodu rodina nemohla byť ani poberateľom dávky v hmotnej núdzi, bez ktorej tam nemohli žiť. V súčasnosti je klientka na návšteve u strýka Jána Gábora na ul. Dr. Alexandra 16 v Kežmarku. Pred vyst'ahovaním do Čiech mal syn v Kežmarku trvalé zamestnanie, kde sa môže podľa slov klientky po návrate opäť zamestnať. Taktiež Od nasledujúceho mesiaca chceme zaviesť na dávku v hmotnej núdzi rodiny inštitút osobitného príjemcu, t. j. peniaze budú prichádzať na účet mesta a tým vieme zaručiť pravidelné platenie nájomného. Spomínané uvádzame preto, aby sme dokázali, že s úhradou nájomného nebude žiaden problém.

.....

Ing. Viera Hajovská
Poverená riadením OSV

MESTO KEŽMAROK

Oddelenie : sociálnych vecí

**Mestské zastupiteľstvo
K e ž m a r o k**

K bodu rokovania č. : 15

Na rokovanie dňa : 27.08.2009

Názov správy : Návrh VZN č. 2/2009 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za tieto služby poskytované v Zariadení pre seniorov v Kežmarku

Predkladá : Ing. Viera Hajovská , poverená riadením odd. soc. vecí

Správa prerokovaná:

- na zasadnutí sociálnej a bytovej komisii dňa 27.07.2009
- na zasadnutí MsR dňa 18.08.2009

Podpis :

Dôvodová správa

Domov dôchodcov, Domov – penzión pre dôchodcov zriadené podľa zákona účinného do 31.12.2008 sa považuje **za zariadenie pre seniorov** podľa zákona účinného od 01.01.2009.

Registrácia zariadenia sa zrealizuje do 31.12.2009 ako ukladá zákon č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách.

Úpravy úhrad za sociálne služby zdôvodňujeme :

1. úhrady za služby boli naposledy upravované v roku 2006
2. úhrady neboli navyšované o infláciu
3. dôchodky klientov sú každoročné upravované Nariadením vlády najmenej o 5 %
4. najnižší dôchodok klienta je 163,50 Eur a najnižšia možná úhrada po úprave bude 146,02 Eur.
5. najvyšší dôchodok klienta je 492,71 Eur a najvyššia možná úhrada po úprave bude 241,05 Eur (súčasná najvyššia úhrada je 206,17 Eur)

Návrh na uznesenie :

Uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje VZN č. 2/2009 o poskytovaní sociálnych služieb ,o spôsobe a výške úhrad za tieto služby poskytované v Zariadení pre seniorov v Kežmarku.

Návrh VZN č. 2/2009 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za tieto služby poskytované v Zariadení pre seniorov v Kežmarku

Všeobecné záväzné nariadenie Mesta Kežmarok č. 2 / 2009 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za tieto služby v Zariadení pre seniorov v Kežmarku

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku na základe samostatnej pôsobnosti podľa čl. 68 Ústavy Slovenskej republiky, podľa § 6 ods. 1 zákona 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vydáva **Všeobecne záväzné nariadenie o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za tieto služby v Zariadení pre seniorov v Kežmarku**

Čl. I

Základné ustanovenie

1. Toto Všeobecné záväzné nariadenie / ďalej len VZN / upravuje podrobnosti o
 - rozhodovaní o odkázanosti na sociálne služby
 - poskytovaní a zabezpečovaní sociálnych služieb v zariadení pre seniorov
 - poskytovaní sociálnej služby v jedálni v zariadení pre seniorov
 - o spôsobe a výške úhrady za poskytované sociálne služby

Čl. II

Konanie vo veci odkázanosti na sociálnu službu v zariadení pre seniorov

1. Konanie o odkázanosti na sociálnu službu v zariadení pre seniorov sa začína na základe písomnej žiadosti fyzickej osoby o posúdenie odkázanosti občana na sociálnu službu.
2. Občan, ktorého miestom trvalého pobytu je mesto Kežmarok, podáva žiadosť o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu Mestu Kežmarok na Mestský úrad, oddelenie sociálnych vecí.
3. Ak fyzická osoba vzhľadom na svoj zdravotný stav nemôže sama podať žiadosť o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu, môže v jej mene a s jej súhlasom a na základe potvrdenia ošetrojúceho lekára o zdravotnom stave tejto fyzickej osoby podať žiadosť aj iná fyzická osoba.
4. Na základe lekárskeho posudku a sociálneho posudku mesto vyhotovuje posudok o odkázanosti na sociálnu službu podľa § 51 zákona o sociálnych službách.

5. Na základe posudku o odkázanosti na sociálnu službu mesto v zmysle § 80 písmena c) zákona o sociálnych službách a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydá rozhodnutie o odkázanosti občana na sociálnu službu v zariadení pre seniorov.
6. Občan na základe právoplatného rozhodnutia mesta o odkázanosti na sociálnu službu v súlade s § 74 ods. 3 podá písomnú žiadosť o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby mestu.

Čl. III

Okruh osôb, ktorým sa poskytuje sociálna služba v zariadení pre seniorov

1. V zariadení pre seniorov sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe s trvalým pobytom v meste Kežmarok, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a
 - a) je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č.3 zákona o sociálnych službách
 - b) poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebujú z iných vážnych dôvodov.
2. V zariadení pre seniorov sa môže poskytovať sociálna služba fyzickej osobe dôchodkového veku s trvalým pobytom mimo mesta Kežmarok na základe uzatvorenej zmluvy medzi príslušnou obcou o úhrade prevádzkových nákladov zariadenia na klienta.
3. Sociálnu službu v zariadení pre seniorov nemožno poskytovať osobe trpiacou psychickou poruchou, vplyvom ktorej by mohla ohrozovať seba a okolie, osobe trpiacou infekčnou a prenosnou chorobou a osobe, ktorá by pre iné závažne nedostatky svojej osobnosti narúšala spolunažívanie / alkoholizmus, toxikománia, asocálne správanie /.

Čl. IV

Služby poskytované v zariadení pre seniorov

1. V Zariadení pre seniorov v Kežmarku, ulica Vyšný mlyn 13 sa v zmysle § 16, § 17, § 18 a § 35 ods. 2 zákona o sociálnych službách poskytuje :

1. odborná činnosť

- a) pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- b) sociálne poradenstvo
- c) sociálna rehabilitácia
- d) ošetrovateľská starostlivosť

2. obslužná činnosť

- a) ubytovanie
- b) stravovanie
- c) upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva

3. ďalšia činnosť

- a) osobné vybavenie – vlastné elektrospotrebiče
- b) úschova cenných vecí
- c) zabezpečenie záujmovej činnosti

2. V Zariadení pre seniorov v Kežmarku sa utvárajú podmienky na poskytovanie kaderníckych, manikérskeho a pedikérskeho služieb a iných služieb prostredníctvom iných fyzických osôb.
3. V zariadení pre seniorov sa platí úhrada za
 - a) ubytovanie
 - b) stravovanie
 - c) služby

Čl. V Podmienky stravovania

1. Stravovanie v zariadení pre seniorov sa poskytuje občanom:
 - a) ktorým sa poskytujú služby v zariadení
 - b) má ťažké zdravotné postihnutie alebo nepriaznivý zdravotný stav
 - c) ktorým sa poskytuje opatrovateľská služba v prirodzenom rodinnom prostredí
2. Odber stravy zo zariadenia pre seniorov do iného zariadenia sociálnych služieb alebo odber stravy pre občanov uvedených v ods. 1 možno dohodnúť len za predpokladu dostatočnej kapacity a vybavenosti stravovacej prevádzky zariadenia, z ktorého sa odber stravy zabezpečuje.
3. Odber stravy do iného zariadenia sociálnych služieb sa zabezpečuje na základe písomnej dohody, v ktorej sa upravujú podmienky, odberu stravy a cena za odber stravy.
4. Strava sa pripravuje podľa jedálneho lístka zostaveného na každý druh podávanej stravy. Jedálny lístok zostavuje stravovacia komisia zariadenia, ktorá je zriadená riaditeľkou zariadenia.
5. Rozdiely v stravných jednotkách v zariadení pre seniorov sa vyrovnávajú ku koncu mesiaca tak, aby stravná jednotka bola v priemere na deň dodržaná.
6. Diétna strava sa poskytuje na základe odporúčania ústavného lekára.

Čl. VI Spôsob určenia úhrady a výška úhrady za stravovanie v Zariadení pre seniorov

1. Stravná jednotka pre občana, ktorému sa poskytujú služby v zariadení pre seniorov celoročne s počtom odoberaných jedál zodpovedajúcich celodennému stravovaniu je pri poskytovaní stravy na deň na občana **2,98 Eur**.
2. Stravná jednotky ustanovená v ods. 1 sa zvyšuje o 25 % na deň na občana, ktorému sa poskytuje diabetická diéta, t.j. na **3,72 Eur**.

3. Výdavky na potraviny pri poskytovaní služieb v zariadení celoročne s počtom odoberaných jedál zodpovedajúcich celodennému stravovaniu sa zvyšujú o **8,30 Eur** na kalendárny rok na občana na prilepšenie stravy počas sviatkov.
4. Pri stravovaní občanov, ktorým sa poskytujú služby v zariadení počas rekreačných, pobytových zájazdov a športových hier sa určuje stravná jednotka vo výške **4 Eur** na deň na občana, pri odbere stravy od iných právnických alebo fyzických osôb sa určuje suma **6 Eur** na deň na občana.
5. Ak sa občanovi poskytujú služby v zariadení pre seniorov celoročne a stravovanie je súčasťou poskytovania nevyhnutnej starostlivosti, poskytuje sa mu celodenné stravovanie alebo aspoň dve jedlá denne, z ktorých jedno jedlo je obed.

Čl. VII

Spôsob určenia výšky úhrady za ubytovanie

1. Na účely určenia za ubytovanie sa považuje:
 - a) príslušenstvo obytnej miestnosti a predsieň,
 - b) prevádzkové zariadenie obytnej miestnosti a príslušenstva obytnej miestnosti, najmä rozvod el. energie, rozvod vody, odvádzanie odpadových vôd, hygienické zariadenie,
 - c) vybavenie obytnej miestnosti, najmä: lôžko, stôl, stolička, skriňa, svietidlo, záclona
 - d) vybavenie príslušenstva spoločných kuchyniek na poschodiach zariadenia, najmä: svietidlo, chladnička, kuchynský sporák, (varič), kuchynská linka,
 - e) spoločné priestory, najmä: spoločenská miestnosť, jedáleň, chodba, schodište
 - f) vybavenie spoločných priestorov, najmä: svietidlo, stôl, stolička, záclona, koberce,
 - g) vecné plnenie spojené s ubytovaním, najmä: vykurovanie, dodávka teplej vody, upratovanie spoločných priestorov, užívanie výťahu, dodávka el. energie, dodávka plynu, odvádzanie odpadových vôd, osvetlenie, kontrola a čistenie komína, odvoz odpadu, splaškov a čistenie žúmp a vybavenie zariadenia spoločnou televíznou a rozhlasovou anténou.
2. Výška úhrady za ubytovanie v zariadení na deň a na občana sa určí ako súčin dennej sadzby úhrady za užívanie 1 m² podlahovej plochy a jej príslušenstva, ktoré občan užíva.
3. Denná sadzba úhrady za užívanie 1 m² podlahovej plochy obytnej miestnosti a príslušenstva obytnej miestnosti v zariadení je **0,11 Eur** - v tejto sadzbe sú zahrnuté aj výdavky za užívanie podlahovej plochy obytnej miestnosti, príslušenstva obytnej miestnosti, spoločných priestorov prevádzkového zariadenia obytnej miestnosti daného zariadenia a vecné plnenie spojené s bývaním.
4. Veľkosť podlahovej plochy obytnej miestnosti, ktorú občan užíva, sa určí tak, že veľkosť podlahovej plochy sa vydolí počtom občanov, ktorí túto podlahovú plochu obytnej miestnosti užívajú. Ak občan užíva podlahovú plochu obytnej miestnosti, ktorá je priechodná, veľkosť podlahovej plochy sa znižuje o 30%.
5. Veľkosť podlahovej plochy príslušenstva obytnej miestnosti, ktorú občan užíva, sa určí tak, že veľkosť podlahovej plochy príslušenstva obytnej miestnosti sa vydolí počtom občanov, ktorí túto plochu príslušenstva obytnej miestnosti užívajú.

6. Úhrada za bývanie určená podľa ods. 2 sa zvyšuje na deň na občana o:
- a) **0,56 Eur**, ak podlahovú plochu obytnej miestnosti užíva jeden občan
 - b) **0,19 Eur**, ak podlahovú plochu obytnej miestnosti užívajú dvaja občania.
 - c) úhrada sa nezvyšuje ak miestnosť užívajú traja občania

Čl. VIII **Výška úhrad za služby**

1. Poplatok za služby v zariadení na deň pre občana a pre občanov zaradených v I. a II. stupni odkázanosti podľa zákona o sociálnych službách je **0,90 Eur**.
2. Výška úhrady za služby v zariadení pre seniorov, v ktorom sa platí úhrada za služby na deň a na občana je pri službách, ktoré sa poskytujú:
 - a) pri nepriaznivom zdravotnom stave občana v dôsledku ktorého potrebuje pomoc inej osoby pri bežných úkonoch osobnej hygieny vrátane holenia, pomoci pri obliekaní a vyzliekaní alebo pri čiastočnej bezvládnosti občana, alebo u občana zaradeného v III. stupni odkázanosti podľa prílohy zákona o sociálnych službách je **1,18 Eur**,
 - b) pri nepriaznivom zdravotnom stave občana, v dôsledku ktorého potrebuje okrem pomoci uvedenej v bode č. 1 pomoc inej osoby pri presune na vozík, na lôžko a pomoc pri použití WC, alebo sústavný dohľad u občanov s duševnými poruchami a poruchami správania alebo pri prevažnej bezvládnosti občana a u občana zaradeného v IV. stupni odkázanosti je **1,67 Eur**,
 - c) pri nepriaznivom zdravotnom stave občana, v dôsledku ktorého potrebuje pomoc inej osoby na zabezpečenie nevyhnutných životných úkonov a je spravidla odkázaná na pobyt na lôžku alebo pri úplnej bezvládnosti občana a u občana zaradeného v skupine V. a VI. stupni odkázanosti podľa zákona o sociálnych službách je **2,16 Eur**.

Čl. IX **Výška úhrady za užívanie vlastného spotrebiča**

Výška úhrady za používanie vlastného elektrospotrebiča na občana a deň:

- televízor, chladnička **0,17 Eur**
- rádioprijímač, rýchlvarná kanvica **0,10 Eur**, za každý spotrebič jednotlivo.

Navrhované výšky úhrad za elektrospotrebiče vyplývajú z dôvodu nadštandardných služieb poskytovaných v zariadení pre seniorov.

Za dni prerušenia poskytovania služieb v zariadení pre seniorov, sa vráti občanovi 100% úhrady za stravovanie počas jeho neprítomnosti najneskôr do konca nasledujúceho kalendárneho mesiaca.

Čl. X Oprávnenie

Úpravy výšky stravnej jednotky pri zmene cenovej úrovne potravín, ako aj výšky úhrad za ubytovanie a služby pri zvyšovaní vstupných nákladov budú na základe žiadosti zariadenie pre seniorov prerokované v komisii sociálnej a bytovej, v Mestskej rade a schválené Mestským zastupiteľstvom ako doplnky tohto VZN.

Čl. XI Všeobecné ustanovenie

1. Pri poskytovaní sociálnych služieb a stanovení úhrad za poskytované sociálne služby v zariadení pre seniorov sa primerane použije zákon č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách, zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 36/2005 Z.z. o rodine v znení neskorších zmien a doplnkov, zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov, občiansky zákonník.

2. Poskytovateľ sociálnej služby je povinný chrániť osobné údaje získané za účelom určenia výšky úhrady za poskytované služby v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.

Čl. XII Záverečné ustanovenia

1. Návrh VZN č. 2/2009 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za tieto služby poskytované v Zariadení pre seniorov v Kežmarku v zriaďovacej pôsobnosti mesta Kežmarok bol vyvesený na úradnej tabuli mesta dňa 11.08.2009.

2. VZN č. 2/2009 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za tieto služby poskytované v Zariadení pre seniorov v Kežmarku v zriaďovacej pôsobnosti mesta Kežmarok bolo schválené MsZ v Kežmarku dňa a zvesené z úradnej tabule dňa

3. Zrušuje sa Čl. IV VZN č. 1/2005 o úhradách za sociálne služby v zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Kežmarok.

4. VZN č. 2/2009 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za tieto služby poskytované v Zariadení pre seniorov v Kežmarku v zriaďovacej pôsobnosti mesta Kežmarok nadobúda účinnosť

Ing. Igor Šajtlava
primátor mesta

Ing. Miroslav Perignáth
prednosta MsÚ

MESTO KEŽMAROK

Oddelenie : sociálnych vecí

**Mestské zastupiteľstvo
K e ž m a r o k**

K bodu rokovania č. : 16

Na rokovanie dňa : 27.08.2009

Názov správy : Návrh VZN č. 3/2009 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Kežmarok

Predkladá : Ing. Viera Hajovská , poverená riadením odd. soc. vecí

Správa prerokovaná:

- na zasadnutí sociálnej a bytovej komisii dňa 27.07.2009
- na zasadnutí MsR dňa 18.08.2009

Dôvodová správa

Zákon č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov upravuje právne vzťahy pri poskytovaní sociálnych služieb, financovania sociálnych služieb a dohľad nad poskytovaním sociálnych služieb. Súčasný platný VZN nie je postačujúce, je nutná úprava, ktorá sa týka podmienok poskytovania sociálnych služieb, financovania a najmä časová dotácia výkonu činnosti pre opatrovaného zo strany opatrovateľky.

Poskytovateľ sociálnych služieb je povinný stanoviť výšku úhrady za poskytovanú službu na jednu hodinu.

V platnom VZN nie je zahrnutá podporná sociálna služba – odľahčovacia služba, ktorú v zmysle § 80 – pôsobnosť obce, obec poskytuje alebo zabezpečuje. Mesto Kežmarok už oslovilo občania o poskytnutí odľahčovanej služby, preto je nutnosť schváliť úplne nové VZN. Doplnky k pôvodnému by boli veľmi obširné a zároveň aj zákon o sociálnych službách stanovuje nové podmienky aj pre Zariadenie pre seniorov (Domov dôchodcov), preto vzniknú tri VZN. Jedno bude pre Zariadenie pre seniorov v Kežmarku, druhé pre sociálne služby – opatrovateľská a odľahčovacia, tretie pre Denný stacionár, ktorého účinnosť predpokladáme od 1.1.2010.

Návrh na uznesenie:

Uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje VZN č. 3/2009 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Kežmarok.

Návrh VZN Mesta Kežmarok o poskytovaní sociálnych služieb

Všeobecné záväzné nariadenie Mesta Kežmarok č. 3 / 2009 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Kežmarok

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku na základe samostatnej pôsobnosti podľa čl. 68 Ústavy Slovenskej republiky, podľa § 6 ods. 1 zákona 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 448/2009 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vydáva **Všeobecne záväzné nariadenie o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Kežmarok.**

Článok 1 Úvodné ustanovenia

1. Toto všeobecné záväzné nariadenie (ďalej len „VZN“) v zmysle zákona č. 448//2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) ustanovuje podmienky na základe ktorých, mesto Kežmarok pri výkone svojej samosprávnej pôsobnosti zabezpečuje sociálne služby pre občana, ktorý je odkázaný na sociálnu službu a stanovuje spôsob a výšku úhrady (§ 72 ods. 2 zákona o sociálnych službách) za poskytovanie sociálnej služby.

2. Mesto Kežmarok na svojom území poskytuje sociálne služby:

- a) sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu:
 - ťažkého zdravotného postihnutia,
 - nepriaznivého zdravotného stavu, alebo
 - dôchodkového veku , formou **opatrovateľskej služby**

b) podporné služby - **odľahčovacia služba,**

c) zabezpečí poskytovanie ďalších sociálnych služieb u iného verejného poskytovateľa sociálnej služby , ak nemôže poskytnúť sociálnu službu, a ak s tým fyzická osoba, ktorá žiada o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby súhlasí, alebo zabezpečí poskytovanie sociálnej služby u neverejného poskytovateľa.

Článok 2

Postup pri poskytovaní sociálnych služieb

1. Žiadosť o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu podáva občan s trvalým, alebo prechodným pobytom na území mesta Kežmarok, na sociálne oddelenie.
2. Na účely posúdenia odkázanosti na sociálnu službu mesto Kežmarok zabezpečí: lekársky posudok, sociálny posudok, posudok o odkázanosti na sociálnu službu a vydá rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu v zariadení pre seniorov alebo rozhodnutie o odkázanosti na opatrovateľskú službu.

Článok 3

Opatrovateľská služba

1. Opatrovateľská služba sa poskytuje ako terénna sociálna služba, ktorá sa poskytuje v domácom prostredí občana, ktorý je odkázaný na pomoc inej fyzickej osoby a jeho stupeň odkázanosti je najmenej II. podľa prílohy č. 3 a je odkázaný na pomoc pri úkonoch sebaobsluhy, úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť a základných sociálnych aktivitách podľa prílohy č. 4 zákona o sociálnych službách.
2. Okruh osôb, ktorým nemožno poskytovať opatrovateľskú službu je upravený v § 41 ods. 3 a 4 zákona o sociálnych službách.
3. V rámci opatrovateľskej služby sa poskytujú úkony sebaobsluhy, úkony starostlivosti o domácnosť, základné sociálne aktivity a dohľad pri úkonoch sebaobsluhy, úkonoch starostlivosti o domácnosť a pri vykonávaní základných sociálnych aktivít.
4. Rozsah úkonov opatrovateľskej služby na základe sociálnej posudkovej činnosti, určuje mesto v hodinách.
5. Opatrovateľská služba sa poskytuje na dobu počas trvania podmienok nároku na tento druh sociálnej služby.

Článok 4

Výška úhrady za opatrovateľskú službu

1. Výška úhrady za opatrovateľskú službu je uvedená v závislosti od času a doby jej poskytovania:

a) pre fyzickú osobu s trvalým pobytom v meste, čas a doba poskytovania výška úhrady občana za 1 hodinu opatrovateľskej služby

07:00- 15:00 **0,50 eur**

15:00- 23:00 a počas dní pracovného voľna a sviatkov **1,00 eur**

b) pre fyzickú osobu s prechodným pobytom v meste čas a doba poskytovania výška úhrady občana za 1 hodinu opatrovateľskej služby

07:00-15:00 **0,70 eur**

15:00-23:00 a počas dní pracovného voľna a sviatkov **2,0 eur**

Článok 5

Rozsah a spôsob úhrady za opatrovateľskú službu

1. Prijímateľ sociálnej služby je povinný platiť úhradu za poskytovanie sociálnej služby svojho príjmu a majetku. Po zaplatení úhrady za poskytovanú sociálnu službu, musí prijímateľovi sociálnej služby zostať z jeho príjmu 1,3 násobok sumy životného minima pre jednu plnoletú fyzickú osobu (§ 73 zákona o sociálnych službách).

2. Úhradu za poskytovanú opatrovateľskú službu platí občan podľa skutočného rozsahu poskytnutých úkonov sebaobsluhy, úkonov starostlivosti o domácnosť a základných sociálnych aktivít za kalendárny mesiac, v ktorom sa opatrovateľská služba poskytovala, najneskôr do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca prevodom z účtu v peňažnom ústave, poštovou poukážkou na účet mesta alebo v hotovosti do pokladne mesta.

3. Rozsah a podmienky úhrady za poskytovanie opatrovateľskej služby si občan dohodne s poskytovateľom opatrovateľskej služby v zmluve o poskytovaní sociálnej služby v súlade s § 74 zákona o sociálnych službách.

Článok 6

Odl'ahčovacia služba

1. Odl'ahčovacia služba je podporná sociálna služba, poskytovaná fyzickej osobe, ktorá opatruje fyzickú osobu s ťažkým zdravotným postihnutím a poberá peňažný príspevok za opatrovanie počas obdobia, kedy nemôže opatrovanie vykonávať.

2. Poskytuje sa fyzickej osobe:

- a. v pracovných dňoch najmenej 12 hodín denne formou opatrovateľskej **služby** v domácnosti fyzickej osoby
- b. viac ako 12 hodín denne v Zariadení pre seniorov v Kežmarku s celoročným pobytom.

3. Odl'ahčovacia služba sa poskytuje na celé dni, najviac 30 dní v kalendárnom roku osobe, ktorá je opatrovaná.

4. Fyzická osoba, ktorá opatruje má možnosť čerpať si voľno aj po jednotlivých dňoch, nie však po hodinách. Aj časť dňa sa považuje za celý deň.

Článok 7

Podmienky a postup pri poskytovaní odl'ahčovacej služby

1. Odl'ahčovacia služba sa poskytuje na základe písomnej žiadosti fyzickej osoby o poskytnutie tejto **služby**.

Žiadosť musí obsahovať:

- a. meno a priezvisko fyzickej osoby, ktorá žiada o poskytnutie odl'ahčovacej služby, dátum narodenia, adresu trvalého pobytu, štátne občianstvo
- b. posudok vydaný príslušným úradom práce, sociálnych vecí a rodiny, pre účely kompenzácie sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ak je jeho obsahom aj posúdenie stupňa odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby
- c. písomný súhlas opatrovanej osoby na poskytnutie odl'ahčovacej služby.

2. Žiadosť o poskytovanie odl'ahčovacej služby musí fyzická osoba podať mestu 14 dní pred dňom začatia poskytovania tejto služby.

Článok 8

Zmluva o poskytovaní odl'ahčovacej služby a úhrada za túto službu

1. Na základe posudku ÚPSVaR a písomnej žiadosti fyzickej osoby o uzatvorenie zmluvy na poskytovanie tejto služby, mesto uzatvára zmluvu o poskytovaní odl'ahčovacej služby.

2. Úhrada za odl'ahčovaciu službu v kalendárnom mesiaci sa určí podľa rozsahu hodín poskytovanej služby v príslušnom mesiaci. Úhrada sa platí do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca na účet mesta.

Článok 9

Výška úhrady za odľahčovaciu službu

1. Výška úhrady za sociálnu službu poskytovanú v rámci odľahčovacej služby je **1,50 eur** za hodinu poskytovanej služby.
2. Úhradu za poskytovanú službu poskytovanú v rámci odľahčovacej služby zaplatí občan za kalendárny mesiac, v ktorom sa sociálna služba poskytovala, najneskôr do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca prevodom z účtu v peňažnom ústave, poštovou poukážkou na účet mesta alebo v hotovosti do pokladne mesta.

Článok 10

Spoločné ustanovenia

1. Poskytovateľ sociálnej služby je povinný chrániť osobné údaje získané za účelom určenia výšky za poskytované sociálne služby v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších zmien a doplnkov.
2. Pri poskytovaní sociálnych služieb a stanovovaní úhrad za poskytovanú sociálnu službu sa primerane použije zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 36/2005 Z. z. o rodine v znení neskorších predpisov, zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Občiansky zákonník.

Článok 11

Prechodné ustanovenie

1. Sociálne služby, ktoré sa fyzickej osobe poskytovali k 31.12.2008, sa po tomto dni poskytujú podľa zákona účinného do 31.12.2008 /zákon č. 195/1998 Z. z./, podľa doterajšieho VZN a všeobecne záväzných právnych predpisov sa primerane použijú prechodné ustanovenia právnych predpisov účinných od 01.01.2009 (najmä § 106 a nasl. zákona o sociálnych službách) do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu a uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby podľa zákona účinného od 01.01.2009.
2. Mesto je povinné, najneskôr do 30.09.2010 začať z vlastného podnetu konanie vo veci odkázanosti fyzických osôb na sociálnu službu a vydať rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu najneskôr do 30.11.2010.

Článok 12

1. Návrh VZN č. 3/2009 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Kežmarok bol vyvesený na úradnej tabuli mesta dňa 11.08.2009
2. VZN č. 3/2009 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Kežmarok bolo schválené MsZ v Kežmarku dňa a zvesené z úradnej tabule dňa
3. Zrušuje sa Čl. III VZN č. 1/2005 o úhradách za sociálne služby v zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Kežmarok.
4. VZN č. 3/2009 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Kežmarok nadobúda účinnosť

Ing. Igor Šajtlava
primátor mesta

Ing. Miroslav Perignéth
prednosta MsÚ

MESTO KEŽMAROK

Oddelenie : majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa : 27.08.2009

K bodu rokovania č.: 17

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

Názov správy: Návrh na prenájom budovy ZŠ s MŠ sv.Kríža, Kežmarok

Predkladá : Ing. Agáta Perignáthová, ved. oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku

Správa prerokovaná : MsR: 18.08.2009

Podpis:

Dôvodová správa

Základná škola s materskou školou sv. Kríža, Petržalská 21, Kežmarok v zastúpení riaditeľom školy PaedDr. – Pavlom Krajčim, požiadala o uzatvorenie zmluvy na prenájom budovy na dobu 10 rokov za cenu 1€rok. Mestské zastupiteľstvo odsúhlasilo zámenu objektu školy za objekt a pozemky vo vlastníctve RKC, ale k realizácii zámene objektu ZŠ s Rímskokatolíckou cirkvou v Kežmarku do dnešného dňa z dôvodu dovolania obce Ľubica voči rozsudku Krajského súdu o určení vlastníckeho práva k predmetnej budove nedošlo. Z uvedeného dôvodu je potrebné uzavrieť zmluvu s terajším užívateľom.

Stanovisko MsR: Mestská rada v Kežmarku odporúča MsZ v Kežmarku prerokovať návrh na prenájom nehnuteľností- budovy Základnej školy s materskou školou sv. Kríža na ul. Petržalská 21, Kežmarok, súp.č. 1313 na parcele 1961/65, k.ú. Ľubica na dobu 10-tých rokov, za cenu 1EUR/rok.

Návrh na uznesenie

MsZ v Kežmarku

schvaľuje

prenájom nehnuteľností- budovy Základnej školy s materskou školou sv. Kríža na ul. Petržalská 21, Kežmarok, IČO: 42035724, súp.č. 1313 na parcele 1961/65, k.ú. Ľubica na dobu 10-tých rokov, za cenu 1EUR/rok.

MESTO KEŽMAROK

Oddelenie : majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa : 27.08.2009

K bodu rokovania č.: 18

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

Názov správy: Návrh na odkúpenie nehnuteľností do majetku mesta od Ministerstva obrany SR

Predkladá : Ing. Agáta Perignáthová, ved. oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku

Správa prerokovaná : MsR: 18.08.2009

Podpis:

Dôvodová správa

Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby so sídlom Komenského 39/A, Košice, zaslalo Mestu Kežmarok návrh kúpnej zmluvy, ktorej predmetom je odpredaj nehnuteľností podľa znaleckého posudku č.6/2009 zo dňa 21.6.2009 v hodnote 150 000,-EUR spolu (4 518 900,-SKK).

Ide o nehnuteľnosti: sklad s.č.2253 na parcele 1938/24, pozemok parc.1939/24 o výmere 1172m²- zastavané plochy a nádvoria, pozemok parc.č.1938/35 o výmere 14m² – zastavané plochy a nádvoria, časť pozemku parc.č.1938/2- geometrickým plánom č.18/2009 novovytvorená parc.č.1938/37 o výmere 2638m² zapísané na LV č.1329 v k.ú. Kežmarok. Predmetom kúpnej zmluvy je aj príslušenstvo k vyššie uvedenej stavbe a to:

- plné ohradné múry inv.č.37 – 169,55m²
- závodové komunikácie asfaltové inv.č.29 – 2638m²
- ostatné slaboprúdové kábelové vedenie inv.č.44 – 69,80bm

Účelom prevodu nehnuteľností je zriadenie parkoviska a prístupovej komunikácie ku kultúrno-spoločenskej a športovej hale, ktorá je vlastníctvom mesta Kežmarok.

Stanoviko MsR: Mestská rada v Kežmarku odporúča MsZ v Kežmarku prerokovať návrh na odkúpenie nehnuteľností: sklad s.č.2253 na parcele 1938/24, pozemok parc.č.1938/24 o výmere 1172m², zastavané plochy a nádvoria, pozemok parc.č.1938/35 o výmere 14m² – zastavané plochy a nádvoria, časť pozemku parc.č.1938/2- geometrickým plánom č.18/2009 novovytvorená parc.č.1938/37 o výmere 2638m² zapísané na LV č.1329 v k.ú. Kežmarok a príslušenstvo k vyššie uvedenej stavbe a to:

- plné ohradné múry inv.č.37 – 169,55m²
- závodové komunikácie asfaltové inv.č.29 – 2638m²
- ostatné slaboprúdové kábelové vedenie inv.č.44 – 69,80bm

za cenu stanovenú znaleckým posudkom č.6/2009 zo dňa 21.6.2009 vo výške 150 000,- EUR (4 518 900,-SKK).

Návrh na uznesenie

MsZ v Kežmarku

schvaľuje

odkúpenie nehnuteľností do majetku mesta: sklad s.č.2253 na parcele 1938/24, pozemok parc.č.1938/24 o výmere 1172m², zastavané plochy a nádvoria, pozemok parc.č.1938/35 o výmere 14m² – zastavané plochy a nádvoria, časť pozemku parc.č.1938/2- geometrickým plánom č.18/2009 novovytvorená parc.č.1938/37 o výmere 2638m² zapísané na LV č.1329 v k.ú. Kežmarok a príslušenstvo k vyššie uvedenej stavbe a to:

- plné ohradné múry inv.č.37 – 169,55m²
- závodové komunikácie asfaltové inv.č.29 – 2638m²
- ostatné slaboprúdové kábelové vedenie inv.č.44 – 69,80bm

za cenu stanovenú znaleckým posudkom č.6/2009 zo dňa 21.6.2009 vo výške 150 000,- EUR (4 518 900,-SKK) od vlastníka, ktorým je **Slovenská Republika – Ministerstvo Obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava, IČO:30845572.**

(Prepočítané konverzným kurzom 1EUR = 30,1260SKK).

Oddelenie: majetkovoprávne a správy majetku

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

K bodu rokovania č. : 19
Na rokovanie dňa : 27.08.2009

Názov správy: Návrh na opravu uznesenia MsZ v Kežmarku

Predkladá : Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku

Správa prerokovaná v komisií: výstavby a ŽP : -
finančnej : -
MsR : -
MsZ : 06.11.2008

Podpis :

Návrh na kúpu pozemku

Dôvodová správa :

Dňa 6.11.2008 MsZ v Kežmarku prijalo uznesenie č.204/2008 v ktorom schvaľuje odpredaj a kúpu pozemkov pre f.: Hrivis dealing, s.r.o, Galvániho 7, Bratislava. Pri príprave materiálu a uznesenia došlo nedopatrením k chybe v prepisovaní . Preto je potrebné toto uznesenie opraviť o správne hodnoty .

N á v r h n a u z n e s e n i e

MsZ v Kežmarku

s c h v a ľ u j e opravu chyby v písaní v uznesení č.204/2008 zo dňa 6.11.2008

v bode a./ text 26,56 €sa nahrádza textom 53,11 €m²

v bode b./ text 26,56 €sa nahrádza textom 53,11 €m²

M e s t o K e ž m a r o k

Mestský úrad

Oddelenie: prednosta MsÚ

Mestské zastupiteľstvo

v Kežmarku

K bodu rokovania č.: 20

Na rokovanie dňa: 27.08.2009

Názov správy: *Návrh na zmenu Organizačného poriadku
Mestského úradu v Kežmarku*

Prerokované: Komisia sociálna MsZ 23.08.2009

Predkladá: Ing. Miroslav Perignáth, prednosta MsÚ

Podpis:

Dôvodová správa:

V súvislosti so zavádzaním nového zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č.455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov je na rokovanie MsZ predkladaný návrh VZN č.2/2009 a návrh VZN č.3/2009 (úhrady za sociálne služby, odľahčovacia služba). Z uvedeného dôvodu je predkladaná táto zmena organizačného poriadku Mestského úradu v Kežmarku (ďalej „ MsÚ“), ktorá zahŕňa nový druh sociálnej služby – odľahčovaciu službu a nové činnosti podľa zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č.455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov na oddelení sociálnych vecí MsÚ.

Dopad na rozpočet mesta v roku 2009 je zanedbateľný vzhľadom na minimum žiadostí o túto službu, odľahčovaciu službu budú vykonávať opatrovatelky a rozpočet pre kapitolu sociálnych vecí nebude prekročený.

N Á V R H

Zmien Organizačného poriadku MsÚ v Kežmarku

V Tretej hlave v § 12 bod č. 6, písmeno f) znie:

- f) Oddelenie sociálnych vecí:
 - Sociálne veci
 - Opatrovateľská služba
 - Odľahčovacia služba
 - Dom pre opatrovateľskú službu (DOS)
 - Stacionár

V Deviatej hlave v § 31 sa dopĺňa bod č. 21, ktorý znie: „**Zmeny Tretej hlavy § 12 bod č.6 písm.f), zmeny Prílohy č. 1 v časti Oddelenie sociálnych vecí, zmeny Prílohy č. 2 v časti Oddelenie sociálnych vecí a zmeny Prílohy č. 3 v časti Oddelenie sociálnych vecí nadobúdajú účinnosť dňom 28. augusta 2009 na základe uznesenia MsZ č...../2009 zo dňa 27.08.2009.**“

V Prílohe č. 1 Organizačného poriadku MsÚ časť Oddelenie sociálnych vecí (37 zamestnancov) znie:

- **Sociálne veci (3)**
- **Opatrovateľská služba (29)**
- **Odľahčovacia služba (0)**
- **DOS (4)**
- **Stacionár (x)**

V Prílohe č. 2 Organizačného poriadku MsÚ časť Oddelenie sociálnych vecí znie:

Vedúci oddelenia

16.11. Pracovné činnosti vyžadujúce vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa
04 *Tvorba všeobecne záväzných predpisov na úrovni samosprávy*

Sociálne veci – 3 zamestnanci

16.09. Pracovné činnosti vyžadujúce vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa
11 *Uzatváranie zmlúv o poskytovaní príspevkov na úhradu nákladov za sociálne služby, za vykonávanie sociálnej prevencie a vybraných činností sociálnoprávnej ochrany a za poskytovanie sociálneho poradenstva právnickými osobami a fyzickými osobami, kontrola hospodárenia s nimi a plnenie ďalších úloh, ktoré súvisia s poskytovaním týchto príspevkov na úrovni mesta*

Katalóg pracovných činností remeselných, manuálnych alebo manipulačných s prevahou fyzickej práce pri výkone práce vo verejnom záujme

Opatrovateľská služba, odľahčovacia služba – 29 zamestnancov

15.02 Práca a sociálne veci – pracovné činnosti nevyžadujúce vzdelanie:

01 *Opatrovateľská služba v domácnosti pre deti alebo pre mobilných občanov, v domove s opatrovateľskou službou alebo v stanici osobnej hygieny pre občanov vyžadujúcich opatrovateľskú starostlivosť*

15.03 Práca a sociálne veci - pracovné činnosti nevyžadujúce vzdelanie:

01 *Opatrovateľská služba v zariadení sociálnych služieb, v zariadení pre pracovnú rehabilitáciu a rekvalifikáciu občanov so zmenenou pracovnou schopnosťou alebo opatrovateľská služba pre imobilných občanov v domácnosti, komplexná starostlivosť o ich domácnosť vrátane starostlivosti o donášku bielizne, paliva a pod.*

Dom pre opatrovateľskú službu (DOS) – 4 zamestnanci

15.02 Práca a sociálne veci – pracovné činnosti nevyžadujúce vzdelanie:

01 *Opatrovateľská služba v domácnosti pre deti alebo pre mobilných občanov, v domove s opatrovateľskou službou alebo v stanici osobnej hygieny pre občanov vyžadujúcich opatrovateľskú starostlivosť*

15.03 Práca a sociálne veci - pracovné činnosti nevyžadujúce vzdelanie:

01 *Opatrovateľská služba v zariadení sociálnych služieb, v zariadení pre pracovnú rehabilitáciu a rekvalifikáciu občanov so zmenenou pracovnou schopnosťou alebo opatrovateľská služba pre imobilných občanov v domácnosti, komplexná starostlivosť o ich domácnosť vrátane starostlivosti o donášku bielizne, paliva a pod.*

Stacionár – zariadenie mesta bez právnej subjektivity

V Prílohe č. 3 Organizačného poriadku MsÚ časť Oddelenie sociálnych vecí znie:

- tvorba VZN
- tvorba vnútorných predpisov
- príprava podkladov do komisií MsZ vrátane výkonu funkcie tajomníka príslušnej komisie MsZ, do MsR, MsZ
- zúčtovanie poskytnutých a prijatých grantov transferov dotácií a darov týkajúcich sa činnosti oddelenia

1. Sociálne veci

- vykonávanie sociálnej posudkovej činnosti
- spolupráca pri lekárskej posudkovej činnosti na účely poskytovania sociálnej služby
- rozhodovanie o poskytovaní sociálnych služieb a o úhradách za tieto služby
- zriaďovanie a kontrola zariadení sociálnych služieb (DOS, Stacionár, DD)
- zabezpečovanie agendy týkajúcej sa spolupráce s právnickými osobami (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, Prešovský samosprávny kraj, neštátne subjekty)
- vedenie dokumentácie k žiadostiam o umiestnenie do ÚSS, DD, DOS, IKV
- určenie opatrovníka na zmenu poberateľa dôchodku
- stanoviská k oslobodeniu od súdnych poplatkov
- spracovanie charakteristík pre súdy, úrady a inštitúcie k osvojeniu dieťaťa

- zabezpečovanie agendy k spoločnému stravovaniu dôchodcov v zariadeniach mesta, vyberanie poplatkov, vydávanie rozhodnutí
- vydávanie rozhodnutí o jednorázových dávkach soc. pomoci
- stanoviská k žiadostiam o dávky sociálnej pomoci
- spolupráca pri tvorbe rozpočtu a pridelovaní dotácií na fixné a variabilné výdavky DD, DSS Stacionár a DOS
- vykonávanie poradenstva v sociálnej oblasti
- zastupovanie občana na súdoch – mesto ako opatrovník
- zabezpečovanie sociálnej práce v teréne vrátane soc. právnej služby (zmocnenec pre rómsku sociálnu problematiku)
- realizovanie osobitného príjemcu PnD a dávky v hmotnej núdzi
- vykonávanie pôsobnosti na úseku sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately
- zabezpečovanie agendy na úseku zdravotníctva

2. Opatrovateľská služba

- poskytovanie opatrovateľskej služby v rôznom rozsahu starším občanom na základe ich žiadosti

3. Odl'ahčovacia služba

- poskytovanie odl'ahčovacej služby na základe žiadosti

4. Dom pre opatrovateľskú službu (DOS)

- poskytovanie opatrovateľskej služby v rôznom rozsahu starším občanom v DOS

5. Stacionár

- poskytovanie dennej starostlivosti deťom a dospelým s postihom

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje zmenu Organizačného poriadku Mestského úradu v Kežmarku podľa predloženého návrhu.